

사용 설명서



커피머신

9000S+

한국어

00.00.000

WMF 커피머신을 구매하신 것을 축하합니다.

WMF 커피머신 9000 S+는 에스프레소, 크림 커피, 카푸치노, 밀크 커피, 라떼 마키아토, 우유 거품, 냉우유 음료 및 온수를 개별 잔으로 추출하는 전자동 제품입니다.

WMF 9000 S+를 옵션으로 제공되는 분말 용기와 함께 사용하면 우유 거품 또는 우유를 넣은 핫초코도 만들 수 있습니다.



사용 설명서에 기재된 내용 준수



- > 사용 전 사용 설명서를 읽으십시오.
- > 항상 사용 설명서에 기재된 내용을 정확히 준수하십시오(안전지침, 특히 단원 "안전").
- > 커피머신의 경고 지침에 유의하십시오.
- > 사용 설명서를 직원 또는 모든 사용자가 볼 수 있도록 비치하십시오.



감전으로 인한 생명의 위험



- 커피머신 내의 전압에 감전되면 생명의 위험이 있습니다!
- > 하우징을 절대 열지 마십시오.
- > 어떠한 경우에도 볼트를 풀지 말고 하우징 부품을 제거하지 마십시오.



사용 및 설치 조건

- 정비 규정과 "기술 데이터" 단원의 지침을 준수하지 않는 경우 손상에 대한 책임을 지지 않습니다.
- > 사용 설명서에 기재된 내용을 준수하십시오.
- > 정비 작업 및 수리는 반드시 WMF Service에서 정품 부품을 사용하여 실시해야 합니다.

주의

사용 설명서에 표시된 기호와 심벌에 유의하십시오.

▷16페이지

단원 "안전" 참조

▷6페이지부터

경고

단원 "안전" 참조

▷6페이지부터

중요

기술 데이터

▷89페이지부터

정비

▷79페이지부터

1	안전	6
1.1	일반 안전지침	6
1.2	규정에 적합한 사용	12
1.3	사용 및 설치 조건	13
2	제품 설명	14
2.1	커피머신의 부분별 명칭	14
	작동 준비 상태 디스플레이	14
	용어 설명	17
3	조작 방법	18
3.1	조작 안전지침	18
3.2	커피머신을 켜십시오.	19
3.3	음료 추출	19
	음료 취소	19
3.4	사전 선택 필드(옵션)	20
3.5	특수 기능 버튼(옵션)	20
3.6	임의의 주입량 선택	20
3.7	온수 배출	21
3.8	우유 거품 또는 우유 추출	21
3.8.1	WMF Cooler, WMF Cup&Cool (옵션)	21
3.9	높이 조절식 잔 받침대	22
	자동 잔 받침대	22
3.10	원두 용기/분말 용기	22
3.11	수동 투입구	23
3.12	찌꺼기 통	24
3.13	테이블 하단 찌꺼기 투입구(옵션)	24
3.14	커피머신 끄기	25
4	소프트웨어	26
4.1	개요	26
	작동 준비 상태 디스플레이 기능 라인	26
	메인 메뉴의 기능	27
	메뉴 컨트롤 필드	27
	디스플레이의 메시지	27
4.2	작동 준비 상태 디스플레이	28
4.2.1	음료 버튼	28
4.2.2	기능 라인	28
	SteamJet 필드	28
	온수 행균 필드	28
	잔 크기 조정	28
	S-M-L 필드	29
	Barista 필드 - 커피 농도	29
	우유 시스템 채움	29
	수동 투입 필드	29
	온수 버튼	29
	SteamJet 잔 워머	30
4.3	관리	31
	시스템 세척	31
	믹서 행균	31
	우유 시스템 세척	31
	우유 시스템 승인	32
	거품기 행균	32
	CleanLock	32
	사용 설명	32
	우유 시스템 채움	32
	드립 트레이 세척	32
4.4	음료	33
	일반 사항	33
	주입량, 반복 추출 및 계량 방식	34

목차

	레스피 변경	36
	텍스트 그림 및 잔 높이	39
	버튼 위치 바꾸기	40
4.5	조작	41
	음선작	41
	조작 요소	41
	우우 시스템 채움	44
	버튼 레이아웃	44
	PostSelection	44
	S-M-L 기능	45
	카페인 프리 선택	45
	음료 사전 선택	46
	음료 취소 선택	46
	음료 온도 사전 선택	46
	음료 온도 조절 선택	47
	음료 온도 기억 선택	47
4.6	정보	48
	최근 추출	48
	타이머	48
	서비스	48
	관리	48
	위터 필터 및 석회 제거	48
	프로콜	48
4.7	계산	49
	카운터	49
	판매 장치	49
	외부 계산	49
	무료 설정	50
4.8	PIN 권한	50
	설정-PIN	51
	설정-PIN	51
	계산-PIN	51
	새로 PIN 입력	51
4.9	타이머	52
	타이머 개요 및 설정	52
	금일 상세 보기	52
	타이머 작동 시간 설정	52
	타이머 상태	53
	버튼 레이아웃 개요	53
	버튼 레이아웃 상태	53
	Eco-모드 개요	54
	Eco-모드 상태	54
	시간/날짜	54
4.10	시스템	55
	생각기	55
	상태 표시창	55
	디스플레이 및 조명	56
	디스플레이 밝기	56
	밝기 자동 낮춤	57
	밝기 보정	57
	디스플레이 배경	57
	음료: 대문자	57
	위터 필터	58
	Eco-모드	59
	스위치 OFF 행금	59
	분쇄도 설정	59
	분쇄도 압력 표시기	59
	영양가 정보	60
4.11	언어	60
4.12	Eco-모드	60
	Eco 모드 디스플레이	60
4.13	USB	61
	레스피 로딩	61
	음료 심벌 로딩	61
	레스피 저장	61
	PDF로 레스피 저장	62
	카운터 데이터 내보내기	62

HACCP-내보내기	62
데이터 백업	62
데이터 로딩	62
언어 로딩	62
펌웨어 업데이트	62
5 관리	63
5.1 관리 안전지침	63
5.2 세척 주기 개요	65
5.3 세척 프로그램	66
5.3.1 시스템 세척	66
5.3.2 우유 시스템 세척	67
5.3.3 믹서 행굼	68
5.3.4 거품기 행굼	68
5.4 수동 세척	69
5.4.1 조작 패널 세척(CleanLock)	69
5.4.2 찌꺼기 통 세척(찌꺼기 배출구, 옵션)	69
5.4.3 드립 트레이 세척	70
5.4.4 하우스징 세척	70
5.4.5 수집통 세척	71
5.4.6 콤비 추출구 수동 세척	71
5.4.7 스틱 배출구 세척	72
5.4.8 믹서 세척	74
5.4.9 원두 용기 세척	75
5.4.10 분말 용기 세척	76
6 HACCP-세척 가이드라인	77
7 정비 및 석회 제거	79
7.1 정비	79
7.2 WMF 서비스	79
8 메시지 및 지침	80
8.1 조작 메시지	80
8.2 오류 메시지 및 장애	81
8.3 오류 메시지가 없는 오류	82
9 안전 및 보증	83
9.1 커피머신에 대한 위험 요인	83
9.2 가이드라인	85
9.3 운영자 책임 사항	86
9.4 보증 청구	87
부록: 기술 데이터	89
커피머신 기술 데이터	89
부록: 액세서리 및 부품	92
인덱스	94

1 안전



부적절한 사용

- 안전지침을 준수하지 않으면 중대한 부상을 입을 수 있습니다.
> 모든 안전지침을 준수하십시오.

 **경고**

1.1 일반 안전지침

사용자에 대한 위험 요인

WMF 제품의 특징은 무엇보다 뛰어난 안전성에 있습니다. 안전장치의 기능은 다음과 같은 사항을 준수할 때만 보장될 수 있습니다.



- > 사용 전 사용 설명서를 주의 깊게 읽으십시오.



- > 기계의 뜨거운 부분을 만지지 마십시오.



- > 커피머신이 작동에 결함이 있거나, 손상된 경우에는 더 이상 사용하지 마십시오.
> 커피머신이 완전하게 설치된 경우에만 사용하십시오.

 **주의**



> 어떠한 경우에도 설치된 안전장치를 변경해서는 안 됩니다.



> 8세부터 어린이와 아울러 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 감소되었거나 경험과 지식이 없는 사람도 안전한 사용과 관련한 교육을 받고 발생 가능한 위험을 인지한 후 지속적인 관찰 하에 본 기계를 사용할 수 있습니다.



> 어린이가 본 기계로 장난을 치면 안 됩니다.

> 어린이가 세척 및 사용자 정비를 실시하면 안 됩니다.

⚠ 주의

안전장치가 있음에도 커피머신을 부적합하게 취급하면 위험이 발생할 수 있습니다. 커피머신 취급 시 상해 위험 및 건강상의 위험을 방지하려면 다음과 같은 지침을 준수하십시오.



감전으로 인한 생명의 위험



- 커피머신 내의 전압에 감전되면 생명의 위험이 있습니다!
 - > 하우징을 절대 열지 마십시오.
 - > 어떠한 경우에도 볼트를 풀지 말고 하우징 부품을 제거하지 마십시오.
 - > 손상된 전원 케이블을 절대로 사용하지 마십시오.
 - > 전원 케이블이 손상되지 않도록 하십시오. 꺾이거나 압착되지 않도록 하십시오.

 **경고**

**화상 위험**

- 스팀 및 음료 추출 중 뜨거운 액체가 추출구에서 배출됩니다. 이때 인접한 표면과 추출구가 뜨거워집니다.
- > 음료 또는 스팀 추출 중에는 추출구 아래를 잡지 마십시오.
- > 추출 직후 추출구에 손을 대지 마십시오.
- > 음료 추출 전에 항상 적합한 용기를 추출구 아래에 놓으십시오.

⚠ 주의**부상 위험**

- 특히 머리카락이 긴 경우 분쇄기 헤드에 머리카락이 걸려 커피머신 안으로 끌려 들어갈 수 있습니다.
- > 원두 용기를 빼내기 전에 헤어네트로 머리카락을 항상 보호하십시오.

⚠ 주의



압착 위험/부상 위험



- 커피머신에 있는 움직이는 부품으로 인해 손가락 또는 손을 다칠 수 있습니다.
- 조작 패널을 닫을 때 압착 위험이 있습니다.
- > 커피 분쇄기 또는 추출 유닛 오프닝을 잡기 전에 항상 커피머신을 끄고 전원 플러그를 빼십시오.
- > 조작 패널을 주의해서 조심스럽게 닫으십시오.

⚠ 주의



건강상의 위험

- > 커피머신 사용에 적합한 음료 제품에만 사용하십시오.
- > 분말 용기, 원두 용기 및 수동 투입구에는 사용 규정에 적합한 재료만 주입해야 합니다.

⚠ 주의

**건강상의 위험**

- 우유 시스템 세척제 및 정제형 세척제는 자극성이 있습니다.
- > 세척제 포장에 기재된 안전조치를 준수하십시오.
- > 디스플레이에 메시지가 표시된 후에만 세척제 정제를 넣으십시오.

⚠ 주의**건강상의 위험/자극 및 화상 위험**

- 세척 중에는 배출구에서 뜨거운 세척액과 뜨거운 물이 흘러나옵니다.
- 이 뜨거운 액체는 피부를 자극하고 화상을 유발할 수 있습니다.
- 드립 트레이에는 뜨거운 액체가 있을 수 있습니다.
- > 세척 중 절대 추출구를 잡지 마십시오.
- > 사람이 세척액을 마시는 일이 없도록 조치하십시오.
- > 드립 트레이를 조심스럽게 움직이십시오.

⚠ 주의



미끄러질 위험



- 부적합하게 사용하거나 오류가 있을 때는 커피머신에서 액체가 흘러나올 수 있습니다. 이 액체로 인해 미끄러질 위험이 발생할 수 있습니다.
- > 커피머신에 누설이 없는지 그리고 물이 새어 나오지 않는지 정기적으로 점검하십시오.

⚠ 주의



부적절한 사용

- 기계를 부적합하게 사용하면, 부상 위험을 초래할 수 있습니다.
- > 커피머신은 사용 규정에 적합하게만 사용해야 합니다.

⚠ 경고

WMF 9000 S+는 커피 및/또는 우유 및/또는 분말(예: Choc, Topping) 음료를 적합한 용기에 추출하는 데 사용됩니다. 이 기계는 호텔, 음식점 또는 유사한 장소에서 사용하도록 영업용으로 제작되었습니다. 본 기계는 작동하는 동안 책임자가 현장에 있는 경우 셀프 서비스 장소에 설치할 수 있습니다. 본 기계는 사업장, 사무실 또는 유사한 근무 환경, 호텔, 모텔 및 아침을 제공하는 펜션 등에서 사용해도 되며, 비전문가 또는 고객이 조작해도 됩니다.

기계의 사용을 위해서는 본 사용 설명서를 따라야 합니다. 사용 목적과 다르게 사용하거나 적합하게 사용하지 않는 경우는 부적합한 사용으로 간주됩니다. 이로 인해 발생한 손해에 대해 제조사는 책임을 지지 않습니다.

어떠한 경우에도 WMF 9000 S+를 커피, 온수(음료, 세척) 또는 우유(냉장 우유, 저온/고온 살균 우유, 균질 우유, 초고온 살균) 외에 다른 액체를 가열하거나 추출하는 데 사용하면 안 됩니다.

1.3 사용 및 설치 조건



화재 위험/사고 위험

- > 사용 및 설치 조건을 준수해야 합니다.
- > 기술 데이터 단원에 지정된 사용 조건과 설치 조건을 준수해야 합니다.

⚠ 경고

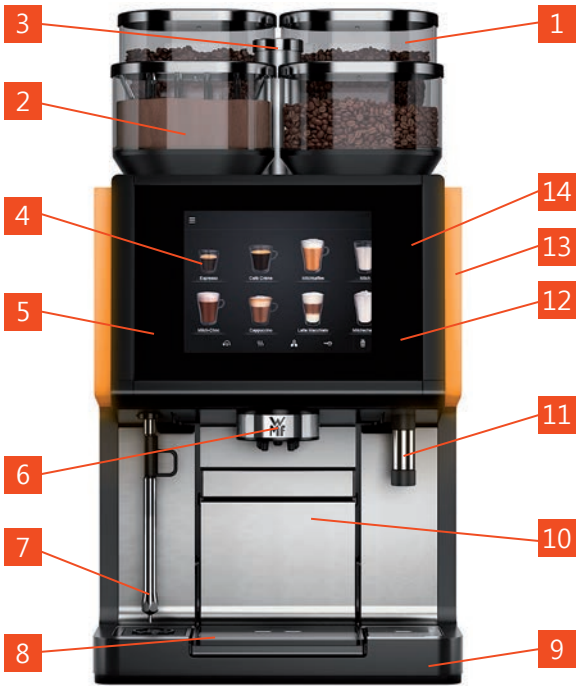
기술 데이터
▷ 89페이지부터

설치 위치의 전기, 물 및 하수 연결부에 대한 사전 작업은 기계 운영자가 설치를 주문할 수 있습니다. 시설 사전 작업은 면허가 있는 설치 기술자가 해당 지역 및 국가의 법률 규정을 준수하여 실행해야 합니다.

WMF Service는 사전 준비된 시설 연결부에 커피머신을 연결하는 작업만 할 수 있습니다. WMF Service는 건물 시설에 대한 작업 권한이 없으며, 건물 시설 작업에 대해서는 책임을 지지 않습니다.

2 제품 설명

2.1 커피머신의 부분별 명칭



작동 준비 상태 디스플레이



헤더

기능 라인

- 1 원두 용기(최대 4개)
- 2 분말 용기(예: 초코 또는 Topping)(옵션)
- 3 수동 투입구/정제 투입구
- 4 음료 버튼 및 설정 터치 디스플레이
- 5 스팀 버튼(자동 스팀/간편 스팀; 옵션)
- 6 콤비 추출구, 우유 거품기 내장
- 7 스팀 배출구(옵션)
- 8 높이 조절식 잔 받침대
- 9 탈착식 드립 트레이 및 드립 그릴
- 10 찌꺼기 통
- 11 온수 배출구
- 12 특수 기능 버튼(온수)
- 13 측면 조명
- 14 조작 패널
- 15 ON/OFF 버튼

작동 준비 상태 디스플레이

- 16 메뉴 필드(메인 메뉴 열기)
- 17 Eco-모드
- 18 음료 버튼
- 19 SteamJet 필드
- 20 온수 행금 필드

기계 사양 및 설정에 따라 디스플레이에서 다양한 필드와 버튼을 사용할 수 있습니다.

여기에 표시된 기능은 예시입니다.

소프트웨어 >26페이지부터

사용 설명서 기호 및 심벌



대인 상해 관련 안전지침

안전지침에 유의하지 않으면, 오작동 시 중
경상을 초래할 수 있습니다.



대인 상해 관련 안전지침

안전지침에 유의하지 않으면, 오작동 시 경
상을 초래할 수 있습니다.



감전



뜨거운 증기



압착 위험



뜨거운 표면



미끄러질 위험



물품 손상 위험

- 커피머신
- 설치 장소의 시설
- > 항상 사용 설명서에 기재된 내용을 정확
히 준수하십시오.



참조/힌트

- 안전한 취급 및 간편한 조작 관련 힌트.



경고

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터



주의

조작 안전지침
▷18페이지
관리 안전지침
▷63페이지
단원 "안전" 참조
▷6페이지부터

중요

단원 "보증" 참조
▷87페이지부터
기술 데이터
▷89페이지부터

참조

힌트

용어 설명

용어	설명
•	• 항목 표시, 옵션
※	※ 개별 진행 단계
필기체	커피머신의 상태 및/또는 자동 실행 단계 설명
1차 혼합	커피 추출 전에 향을 진하게 하기 위해 잠시 동안 미리 끓이는 절차.
Barista	전문 커피 조리사
Choc (초코)	핫초코
Decaf	디카페인 커피
메인 콕	물 차단 밸브, 앵글 밸브
믹서 시스템	전체 구성품, 믹서 및 분말 음료 계량기
분말 음료	예를 들면 Choc 또는 Topping
사용 범위	예: 워터 필터의 리터 단위 성능
셀프 서비스 모드	고객 셀프 서비스
압축	추출 전에 향을 위해 커피 분말을 압축하는 과정
우유 시스템	콤비 추출구 및 우유 호스
음료 추출	커피, 온수 또는 분말 음료 추출
찌꺼기 배출구	▷테이블 하단 찌꺼기 투입구, 24페이지
첨가물	예를 들어, 커피, 우유, 우유 거품, 초코 및 토핑 이외 음료용 레시피의 구성 요소
콤비 추출구	기본 또는 이중 추출구. 옵션으로 싱글 추출구 사용 가능.
탄산염 농도	기재 단위: °dKH. 물의 경도는 식수에 녹아 있는 석회 물질을 말합니다.
행굼	중간 세척

3 조작 방법

3.1 조작 안전지침



화상 위험



- 스팀 및 음료 추출 중 뜨거운 액체가 추출구에서 배출됩니다. 이때 인접한 표면과 추출구가 뜨거워집니다.
- 잔 받침대 드립 트레이가 예를 들면 세척 후 올바르게 고정되어 있지 않으면, 뜨거운 액체로 인해 화상을 입을 수 있습니다.
 - > 음료 또는 스팀 추출 중에는 추출구 아래를 잡지 마십시오.
 - > 추출 직후 추출구에 손을 대지 마십시오.
 - > 음료 추출 전에 항상 적합한 용기를 추출구 아래에 놓으십시오.
 - > 항상 잔 받침대 드립 트레이 위의 올바른 위치에 잔을 놓아야 함에 유의하십시오.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터



건강상의 위험

- 커피머신 사용에 적합한 음료 제품에만 사용하십시오.
- > 원두 용기 및 수동 투입구에는 사용 규정에 적합한 재료만 주입해야 합니다.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터

3.2 커피머신을 켜십시오.

- * 조작 패널을 위로 미십시오.
- 조작 패널 뒤 우측에 ON/OFF 버튼이 있습니다.
- * 신호가 울릴 때까지 ON/OFF 버튼을 누르십시오.
- 커피머신이 켜지고 가열됩니다.
- 자동 온수 행궁이 시작됩니다.
- 커피머신이 음료를 추출할 수 있는 상태에 도달되면, 작동 준비 표시가 나타납니다.

타이머를 이용하여 커피머신을 켤 수도 있습니다.



PIN-엑세스 컨트롤
 ▷PIN-권한
 50페이지
 타이머-작동시간 설정
 ▷타이머
 52페이지

3.3 음료 추출

음료 버튼을 터치하면 설정된 음료 추출이 시작됩니다.

- 점등된 버튼 = 추출이 준비됨
- 점등되지 않은 버튼 = 추출이 준비되지 않음/
버튼이 차단됨

- * 적합한 크기의 음료 용기를 콤비 추출구 아래 잔 받침대 위에 놓으십시오.
- * 원하는 음료 버튼을 터치하십시오.

음료 취소

- * 음료 버튼을 다시 한 번 터치하십시오.



버튼 레이아웃
 ▷조작 옵션
 44페이지

3.4 사전 선택 필드(옵션)

사양에 따라 디스플레이에서 수동 투입 필드 또는 카페인 프리 필드와 같은 사전 선택 필드를 사용할 수 있습니다.

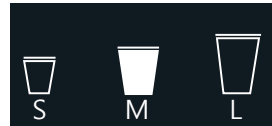
옆의 그림은 음료 버튼으로 음료를 선택하기 전에 원하는 사전 선택을 설정할 수 있는 사전 선택 필드를 나타낸 것입니다.



예시:
수동 투입 필드 및 카페인 프리 필드
▷28페이지

3.5 특수 기능 버튼(옵션)

옵션으로 디스플레이에서 음료 사이즈 S 및 L용 특수 기능 버튼을 사용할 수 있습니다. 옆의 그림은 음료를 선택하기 전에 원하는 음료 사이즈를 설정할 수 있는 사전 선택 버튼을 나타낸 것입니다.



M = 설정된 음료 사이즈, 사전 선택 없음

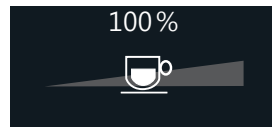
S = M 사이즈보다 약 25% 적음

L = M 사이즈보다 약 25% 많음

3.6 임의의 주입량 선택

주입량을 임의로 선택하는 것이 옵션으로 제공됩니다.

각 설정에 따라 음료 선택 이후 주입량을 Post-Select 모드에서 조정할 수 있습니다.



3.7 온수 배출

- * 적합한 크기의 음료 용기를 온수 배출구 아래에 놓으십시오.
 - * 온수 버튼을 터치하십시오.
- 추출은 설정된 계량 방식에 따라 이루어집니다.
계량 방식에서 "계량됨"을 선택하여 분량을 사전에 선택할 수 있습니다.



소프트웨어에서 "온수 온도 사전 선택"이 활성화된 경우 온수 버튼을 터치한 후 세 가지 추출 온도 간에 선택할 수 있습니다.

참조

온수 온도 사전 선택
> 조작 옵션
46페이지

"온수 온도 사전 선택"이 활성화된 경우

- * 온수 버튼을 터치하십시오.
 - * 원하는 물 온도를 터치하십시오.
- 추출이 실행됩니다.

3.8 우유 거품 또는 우유 추출

- * 적합한 크기의 음료 용기를 콤비 추출구 아래에 놓으십시오.
 - * 우유 또는 우유 거품에 해당하는 음료 버튼을 터치하십시오.
- 추출은 설정된 계량 방식에 따라 이루어집니다.

계량 방식
> 주입량
34페이지
시작-정지 또는 계량됨

3.8.1 WMF Cooler, WMF Cup&Cool (옵션)

- * Cooler에서 우유 용기를 꺼내십시오.
 - * 우유 용기 덮개를 뒤쪽으로 미십시오.
 - * 우유 용기에 우유를 채우십시오.
 - * 용기의 덮개를 다시 닫으십시오.
 - * 우유 호스의 어댑터를 우유 용기 덮개에 있는 연결부에 끼우십시오.
 - * 우유 용기를 조심스럽게 뒤로 미십시오.
- 우유 호스는 어댑터에 삽입됩니다.



3.9 높이 조절식 잔 받침대

자동 잔 받침대

자동 잔 받침대의 경우에는 해당 음료와 잔 높이가 저장됩니다. 음료 추출 전 잔 받침대가 자동으로 최적의 높이로 조절됩니다.

잔 높이 >39페이지

받침대 높이: 최대 195mm.



3.10 원두 용기/분말 용기

- 가능한 한 적시에 용기의 내용물을 보충하십시오.
- 제품의 신선도를 유지하려면 최대 하루 정도 필요한 양만 용기에 채워 두십시오.



- ! • 이물질이 들어가면 커피 분쇄기가 손상될 수 있습니다. 이 손상은 보증에서 제외됩니다.
 - > 원두 용기에 이물질이 들어가지 않도록 주의하십시오.

중요

단원 "보증" 참조
>87페이지부터

3.11 수동 투입구

수동 투입구는 커피머신 뒷개 중앙에 있습니다.

수동 투입구 용례

- 다른 커피 종류 사용 시(예: 디카페인 커피)
- 커피 시음 시
- 세척제 정제 투입 시



- 디스플레이에 메시지가 표시된 후에만 커피 분말 또는 세척제 정제를 넣으십시오.
- 이후 커피 분말을 수동 투입구에 넣으십시오.
- 물에 녹을 수 있는 커피 분말은 사용하지 마십시오.
- 너무 곱게 갈은 커피는 사용하지 마십시오.

중요

단원 "보증" 참조
▷87페이지부터

수동 투입구를 이용한 커피 분말 조리(옵션)

- * 사전 선택 필드 "수동 투입"을 터치하십시오.
 - * 원하는 음료 버튼을 터치하십시오.
- 수동 투입구가 자동으로 열립니다.
- * 작은 계량 스푼으로 원하는 양의 커피 분말을 넣으십시오(최대 16g).
 - * 수동 투입구를 닫으십시오.
- 선택한 음료가 추출됩니다.



3.12 찌꺼기 통

사용된 커피 분말은 찌꺼기 통에 수집됩니다.

이 찌꺼기 통은 약 70회의 추출에 해당하는 커피 찌꺼기를 모을 수 있습니다.

찌꺼기 통을 비워야 할 때는 디스플레이에 메시지가 나타납니다.

찌꺼기 통을 빼낸 동안에는 음료 추출이 차단됩니다.

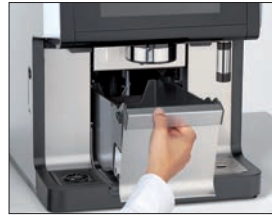
※ 찌꺼기 통을 빼내십시오.

※ 찌꺼기 통을 비운 후 다시 끼우십시오.

※ 디스플레이에서 이 과정에 대한 확인을 누르십시오.



- > 비우지 않고 계속 사용하면 찌꺼기 통이 넘칠 수 있습니다. 커피머신이 오염될 수 있습니다. 그러면 후속 손상이 발생할 수 있습니다.
- > 찌꺼기 통이 삽입되지 않으면, 슬롯에 커피 잔여물이 있는지 확인하고 이를 제거하십시오.
- > 찌꺼기 통을 삽입하기 전에 항상 비우십시오.



찌꺼기 통 세척
▷수동 세척
69페이지

중요

단원 "보증" 참조
▷87페이지부터

3.13 테이블 하단 찌꺼기 투입구(옵션)

커피머신에 테이블 하단 찌꺼기 투입구를 연결하여 사용할 수 있습니다. 이 경우에는 찌꺼기 통과 커피머신 바닥면에 테이블로 연결되는 투입구가 있습니다. 테이블 아래 있는 별도의 용기에 커피 찌꺼기를 모을 수 있습니다.

중요

찌꺼기 배출구를 매일
세척하십시오.
▷수동 세척
69페이지

3.14 커피머신 끄기



위생에 유의하십시오.

- 커피머신 내에 건강에 해로운 병원균이 자랄 수 있습니다.
- > 매일 커피머신을 끄기 전에 세척을 실시하십시오.



사용 설명서를 참조하십시오.

- 이를 준수하지 않으면 손상 시 책임을 지지 않습니다.

- * 조작 패널을 위로 미십시오.
- 조작 패널 뒤 우측에 ON/OFF 버튼이 있습니다.
- * 신호가 울릴 때까지 ON/OFF 버튼을 짧게 누르십시오.
- 커피머신이 꺼집니다.
- * 전원 플러그를 빼십시오.
- * 물 공급관의 메인 콕을 잠그십시오.

주의

단원 "안전" 참조

> 6페이지부터

사용 설명에 기재된 방법으로 커피머신을 세척하십시오.

관리

> 63페이지부터

중요

단원 "보증" 참조

> 87페이지부터



PIN-엑세스 컨트롤

> PIN-권한

50페이지

4 소프트웨어



- 음료 설정 시에도 커피머신 조작의 경우와 동일한 안전지침이 적용됩니다.
- > 모든 조작 관련 안전지침에 유의하십시오.

⚠ 주의

조작 안전지침
▷18페이지

4.1 개요

작동 준비 상태

28페이지



버튼 레이아웃
▷조작 옵션
44페이지

기계 사양 및 설정에 따라
디스플레이에서 다양한
필드와 버튼을 사용할 수
있습니다.

작동 준비 상태 디스플레이 기능 라인

28페이지



SteamJet 잔 워머



Eco 모드 디스플레이



음료 사이즈(S-M-L)



온수 행금



수동 투입구



Barista (커피 농도)



두 번째 커피 종류
(Decaf)"



온수



우유 시스템 채움



잔 크기 조정

메인 메뉴의 기능

31페이지부터



관리
31페이지



음료
33페이지



조작 옵션
41페이지



정보
48페이지



계산
49페이지



PIN 권한
50페이지



타이머
52페이지



시스템
55페이지



언어
60페이지



Eco-모드
60페이지



USB
61페이지

메뉴 컨트롤 필드



메인 메뉴/뒤로



값/설정 확인



PIN 입력



값/설정 삭제



계속/시작



테스트 조리



설정 로딩



뒤로



설정 저장



키 패드 열기

디스플레이의 메시지



이벤트- 및 오류 메시지



우유 온도 표시(옵션)

4.2 작동 준비 상태 디스플레이

작동 준비 상태 디스플레이는 커피머신의 옵션과 개별 설정에 따라 다르게 표시됩니다.

4.2.1 음료 버튼

추출 준비 상태인 모든 음료 버튼이 점등됩니다. 선택된 버튼 레이아웃에 따라 디스플레이에서 수평으로 밀어 다른 음료를 선택할 수 있습니다.



예: 카푸치노 버튼
버튼 레이아웃
▷조작 옵션
44페이지

4.2.2 기능 라인

SteamJet 필드

잔 가열용



SteamJet 필드
30페이지

온수 행굼 필드

※ 온수 행굼 필드를 터치하십시오.

커피관 온수 행굼이 시작됩니다. 이 물을 통해 추출 시스템이 예열되고 커피의 온도가 최적으로 유지됩니다.

장시간 추출을 중단하였거나, 특히 에스프레소를 추출하기 전에 사용을 권장합니다.



온수 행굼 필드
활성화/비활성화
▷조작 옵션
42페이지

잔 크기 조정

다음 음료용 음료 사이즈 선택용



잔 크기 조정 ▷조작 옵션
43페이지

S-M-L 필드

음료 사이즈 사전 선택용. 사전에 이에 맞게 음료를 설정해야 합니다.



S-M-L
▷조작 옵션
45페이지

Barista 필드 - 커피 농도

표시	커피 농도
터치하지 않음	원두 표시 2개 기본 설정
1번 터치	원두 표시 3개 설정 상태보다 15% 더 진함 *
2번 터치	원두 표시 1개 설정 상태보다 15% 더 연함 *



Barista 필드 활성화/비활성화
▷조작 옵션
41페이지

* 추출 시 최대 커피 분말량 19g
커피 농도는 다음 번 추출에 대해 한 번만 변경됩니다.

우유 시스템 채움

자동 우유 시스템 주입용



우유 시스템 채움, 페이지
▷조작 옵션
44페이지

수동 투입 필드

수동 투입 필드는 사전 선택 필드에 해당합니다. 음료를 선택하기 전에 수동 투입 필드를 터치하면, 수동 투입구에 커피 분말을 넣으라는 요청이 디스플레이에 표시됩니다. 미리 갈아 둔 다른 종류의 커피를 사용할 수 있습니다.



수동 투입구 활성화/비활성화
▷조작 옵션
43페이지

온수 버튼

온수 추출용 온수 버튼 각 설정에 따라 이 온수 버튼을 터치한 후 각 두 가지 음료 사이즈에서 세 가지 추출 온도 중 선택할 수 있습니다. 이외에 음료 버튼 1개에 온수를 할당할 수 있습니다.



온수 온도 사전 선택
▷조작 옵션
46페이지

SteamJet 잔 워머



화상 위험



- 뜨거운 스팀이 잔 워머 SteamJet 을 통해 배출됩니다. 이때는 잔 및 인접한 표면도 뜨거워집니다.
- > 내열성 음료 용기를 사용하십시오.
- > 스팀이 배출되기 전에 오프닝을 아래로 하고 잔을 잔 워머 위에 항상 세우십시오.
- > 배출 직후 인접한 표면을 잡지 마십시오.
- > 추출 직후 추출구에 손을 대지 마십시오.
- > SteamJet 기능은 드립 그릴을 설치하지 않았거나 잔 워머 인서트 없이 절대로 사용하면 안 됩니다.



주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터
드립 트레이를 매일
세척하십시오.
▷관리
63페이지부터



건강상의 위험/위생

- SteamJet 기능은 음료 용기를 데우기 위한 것이고 세척용으로는 적합하지 않습니다.
- > 잔을 따뜻하게 데울 때에는 항상 깨끗하게 세척된 잔을 사용하십시오.



주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터

SteamJet 잔 워머는 뜨거운 스팀으로 잔을 가열합니다.

* 오프닝을 아래로 하고 잔을 잔 워머 위에 세우십시오.

*  필드를 터치하십시오.

뜨거운 스팀이 아래로부터 잔 안으로 서서히 유입합니다.

스팀 유입은 설정 시와 같이 최대로 지속됩니다.

* SteamJet 필드를 다시 한번 터치하십시오.

스팀 유입을 즉시 종료합니다.



SteamJet 필드
활성화/비활성화
▷조작 옵션
42페이지

4.3 관리



메뉴 컨트롤 필드
▷개요
27페이지
관리
▷63페이지부터
HACCP-세척 가이드라인
▷77페이지부터

시스템 세척

시스템 세척 후 커피머신을 끄 또는 끄지 않음

믹서 행굼

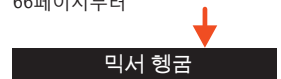
믹서 행굼은 믹서의 중간 세척입니다.

우유 시스템 세척

우유 시스템 세척은 개별적으로 시작할 수 있습니다. 우유 음료를 한 번 추출한 후 비교적 긴 시간 동안 다시 추출하지 않은 경우에는 이 기능을 사용하는 것이 좋습니다. 우유 시스템 세척은 우유 시스템을 세척합니다.



시스템 세척
▷관리
66페이지부터



믹서 행굼
▷관리
68페이지



우유 시스템 세척
▷관리
67페이지

우유 시스템 승인

세척 동안 우유 음료를 세척 이후 승인할지 조회합니다. "아니오"가 선택되는 경우 이어서 우유가 없는 음료만 제공됩니다.
"우유 시스템 승인"으로 우유 음료가 다시 제공됩니다.



우유 시스템 승인

거품기 행굼

거품기 행굼은 우유 거품기의 중간 세척입니다.



거품기 행굼

거품기 행굼
▷관리
68페이지



CleanLock

CleanLock

※ **CleanLock** 필드를 터치하십시오.
15초 카운트다운이 시작됩니다.
이 상태에서 터치 디스플레이를 닦을 수 있습니다.
마지막 터치 후 15초가 지나면 터치 디스플레이가 다시 활성화됩니다.

조작 패널 세척
▷관리
69페이지부터

사용 설명

애니메이션을 이용한 사용 설명: 세척 시 사용 가능한 세척 프로그램과 믹서 및 콤비 추출구 탈장착에 대한 설명



사용 설명

우유 시스템 채움

이 기능은 냉음료 추출을 위해 우유 시스템을 채웁니다.

※ **우유 시스템 채움**을 터치하십시오.



우유 시스템 채움

드립 트레이 세척

"드립 트레이 세척" 필드를 터치한 후 잔 받침대가 위로 이동합니다. 이후 드립 트레이를 세척할 수 있습니다.



드립 트레이 세척

드립 트레이 세척
▷관리
70페이지

4.4 음료



일반 사항

테스트 추출

대부분 음료 설정에서 레시피를 저장하기 전에 새로 설정한 상태에서 테스트 추출을 할 수 있습니다.

- * 원하는 설정으로 변경하십시오.
 - * "테스트 추출" 필드를 터치하십시오.
 - 새로 설정한 값으로 음료가 추출됩니다.
 - * 음료가 원하던 상태일 때는 저장 심벌을 터치하십시오.
- 해당 레시피가 저장됩니다.



예: 카푸치노 버튼

레시피 저장

변경된 레시피가 저장됩니다.



레시피 로딩

여기에서 저장된 레시피를 음료 버튼에 로딩할 수 있습니다.

- * 음료 버튼을 터치하십시오.
 - * "레시피 로딩" 필드를 터치하십시오.
 - 하위 메뉴가 열립니다.
 - * 원하는 레시피를 선택하십시오.
 - * "레시피 저장" 필드를 터치하십시오.
- 해당 음료 버튼에 새로 선택한 레시피가 지정됩니다.



주입량, 반복 추출 및 계량 방식



주입량

원하는 주입량을 설정하십시오. 레시피가 이에 적당하게 조정됩니다.

100%는 기존에 저장된 값을 나타냅니다.

주입량 S-M-L

사이즈 S 및 L에 해당하는 레시피가 생성됩니다.

M은 기존에 설정된 값에 해당합니다.

기본값:

S = 기존 설정값보다 25% 적음

L = 기존 설정값보다 25% 많음

	S	M	L
	12	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128
	☒ S-활성화	☒ 활성화	☒ L-활성화

개별 음료 S-M-L 변경

▷주입량

S-M-L 활성화 및 일반적으로

모든 음료에 대해 변경

▷조작 옵션

▷S-M-L

45페이지

특수 기능 버튼

▷조작 방법

20페이지

S-M-L 기능

S-M-L 기능은 조작 옵션에서 활성화할 수 있습니다. 조작 옵션에서 일반적으로 모든 음료에 대해 지정된 기본 주입량을 변경하여 다른 양을 적용할 수도 있습니다.

개별 음료에 대한 S-M-L 양을 주입량에서 변경할 수 있습니다.

여기에서 각 사이즈를 개별적으로 활성화 또는 비활성화할 수 있습니다. 비활성화는 해당 음료 사이즈를 선택하지 않음을 의미합니다.

반복 추출

음료가 설정에 따라 반복적으로 추출됩니다. 버튼을 눌러 설정된 양의 최대 12배까지 추출할 수 있습니다.

커피, 우유 혼합 음료 및 온수에 대해 계량 방식이 "계량됨"으로 설정되어 있는 경우 사용이 가능합니다.

계량 방식

- **시작-정지**

추출은 설정된 양에 도달할 때까지 계속됩니다. 버튼을 다시 누르면 추출이 정지됩니다.

계량 방식을 온수, 우유 및 우유 거품용으로 설정할 수 있습니다.

- **계량됨**

설정된 양이 추출됩니다. 계량 방식은 우유, 거품 및 온수에 대해 적용할 수 있습니다.

- **Freeflow**

버튼을 누르고 있는 동안 음료 또는 스팀이 추출됩니다.

- **시작-정지-Freeflow**

버튼을 짧게 누르면 시작-정지 방식의 추출이 시작됩니다.

버튼을 1초 이상 길게 누르면 Freeflow 방식의 추출이 시작됩니다.

레시피 변경



메뉴 컨트롤 필드
▷개요
27페이지

☰
음료 설정, 카푸치노

레시피 변경

현재의 레시피 구성:

거품 165ml	에스프레소 9g, 35ml				

조리 순서 ->
대략적인 양/ml 36

△

예비품
제품 첨가물:

커피	우유	Choc (초코)	일시 정지
에스프레소	거품	HW	

▽

! 원하는 첨가물을 터치하여 마십시오.

✕
|||
?

현재의 레시피 구성

레시피에 포함된 첨가물이 여기에 표시됩니다.
조리 순서는 좌측에서 우측 순서로 표시됩니다.
위아래에 나란히 표시된 첨가물은 동시에 조리됩니다.
선택한 옵션이 기술적으로 불가능할 때는 소프트웨어를 통해 메시지가 표시됩니다.

제품 첨가물 예비품

레시피에 사용할 수 있는 첨가물이 여기에 표시됩니다.
※ 원하는 첨가물을 터치한 후 레시피 구성에서
원하는 항목을 다시 터치하십시오.
첨가물이 원하는 항목에서 즉시 삽입됩니다.

첨가물 삭제

현재의 레시피 구성에서 표시한 첨가물을 삭제합니다.

**첨가물 변경**

※ 첨가물을 선택한 후 "첨가물 변경" 심벌을 터치하십시오.
 "첨가물 변경" 메뉴가 열립니다.
 선택한 첨가물에 대한 설정 옵션이 표시됩니다.
 저장된 데이터와 현재의 데이터가 표시됩니다.



현재 값



서비스 센터에서 저장한 값



공장 기본값

커피 분말량

그램(g) 단위

**물의 양/우유량**

밀리리터(ml) 단위

**추출 온도**

섭씨(°C) 단위



커피 품질

커피 품질 등급은 커피 추출에 영향을 미칩니다. 품질 등급이 높을수록 커피의 맛이 진하고 향이 좋습니다.



품질 등급

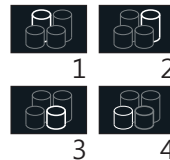
- 1 압축 후 커피 분말이 소스로 적용됩니다.
- 2 압축 후 바로 추출됩니다.
- 3 압축 후 1차 혼합이 이루어집니다.
- 4 압축 및 1차 혼합 후 두 번째 습식 압축이 실행됩니다.
- 5 품질 4와 같지만 더 강한 습식 압축이 실행됩니다.
- 6 품질 5와 같지만 더 강한 습식 압축이 실행됩니다.
- 7 품질 6과 같지만 더 긴 습식 압축이 실행됩니다.

참조!

매우 미세한 커피 분말에 소량의 브루어 물을 사용하면, 높은 품질 등급에서 브루어 물 오류가 발생할 수 있습니다.

커피 분쇄기 선택

갈아야 할 커피 분말 양의 전체 비율은 10입니다. 전체량을 서로 다른 분쇄기로부터 합칠 수 있습니다. 따라서 다양하고 개별적인 레시피를 만들 수 있습니다.



텍스트, 그림 및 잔 높이



메뉴 컨트롤 필드
▷개요
27페이지

텍스트 및 그림

음료 명칭과 음료 버튼의 사진이 디스플레이에 맞게 조정됩니다.
키패드는 키패드 필드를 터치하여 활성화할 수 있습니다.

자체 음료 사진 로딩
▷USB
61페이지

참고 사항

여기에 음료에 대한 메모를 작성하여 저장할 수 있습니다.

잔 높이

자동 잔 받침대.
여기에서 음료의 잔 높이를 조정할 수 있습니다.
우측의 잔 심발을 잔 높이에 따라 배열할 수 있습니다. 심발을 짧게 터치하면 이 높이가 저장됩니다.

음료 사이즈 "S" 및 "L"의 경우에는 음료 버튼 사전 선택 전에 사이즈를 선택해야 합니다.

버튼 위치 바꾸기

그림 설명은 2개의 음료 버튼 위치가 서로 교체되는 것을 나타낸 것입니다.

- * 음료 버튼을 터치하십시오.
- * "버튼 위치 바꾸기" 필드를 터치하십시오.
- * 교체할 음료 버튼을 터치하십시오.



4.5 조작 옵션

조작 요소



SB 모드(셀프 서비스)

셀프 서비스 모드에서는 일부 기능을 비활성화할 수 있습니다.

비활성화된 기능과 해당 필드는 표시되지 않습니다.

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☐ 비활성화

셀프 서비스 모드가 활성화되면, 이와 동시에 다음과 같은 설정이 적용됩니다.

- Barista 필드: 비활성화
- 온수 행금 필드: 비활성화
- 메뉴 필드: 지연됨
- SteamJet: 비활성화
- 오류 표시: 심벌
- 잔 크기 조정: 비활성화
- 수동 투입구: 비활성화
- 음료 사전 선택: 비활성화
- 음료 취소: 비활성화

Barista 필드

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 활성화

활성화 작동 준비 상태에서 해당 필드가 표시됩니다.

온수 행굼 필드

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  활성화

활성화 작동 준비 상태에서 해당 필드가 표시
됩니다.

메뉴 필드

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  활성화

활성화 해당 필드를 터치한 후 메뉴 필드가
즉시 반응합니다.

비활성화 비어 있는 필드를 두 번 터치하면 메
인 메뉴가 실행됩니다.

SteamJet

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  비활성화

활성화 작동 준비 상태에서 해당 필드가 표시
됩니다.

오류 표시

디스플레이의 헤더에 서로 다른 색상으로 오류가
표시됩니다.

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  활성화

활성화 디스플레이에서 텍스트 표시로 오류를
알립니다

영양가 정보

음료 당 내용물 및 영양가 정보 표시

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  비활성화

해당 사항은 시스템의 영양가
정보에서 관리해야 합니다.
▷영양가 정보
60페이지

잔 크기 조정

임의의 주입량 선택을 조작 옵션에서 활성화할 수 있습니다.

따라서 음료 선택 전에 주입량을 사용된 잔 크기에 맞게 조정할 수 있습니다.

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☐ 비활성화

조절기에서 잔이 우측으로 밀리면 주입량이 증가하고, 좌측으로 밀리는 경우 주입량이 감소합니다.

주입량이 퍼센트로 제시됩니다.

중앙에 있는 조절기 100%로 설정됨

완전히 좌측에 있는 조절기 50% 감소

완전히 우측에 있는 조절기 50% 증가



수동 투입구

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 활성화

언어 사전 선택

여기에서는 언어와 깃발의 사전 선택이 음료 설정으로 가능한지 설정됩니다. 여기에서 "언어 사전 선택"을 활성화하거나 "셀프 서비스 + 깃발" 버튼 레이아웃을 선택하여 할 수 있습니다.

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☐ 비활성화

버튼 레이아웃
"셀프 서비스 + 깃발"
> 버튼 레이아웃
44페이지

우유 시스템 채움

이 기능이 우유 시스템을 채웁니다. 여기에서 우유 시스템 주입을 활성화할 수 있습니다.

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

활성화 디스플레이에서 텍스트 표시로 오류를 알립니다

우유 시스템 채움
▷관리
32페이지

버튼 레이아웃

여기에 다양한 기본 버튼 레이아웃이 저장되어 있으며, 필요에 따라 선택할 수 있습니다.

↓
버튼 레이아웃

PostSelection

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

활성화 음료 선택 후 커피 종류 및 음료 사이즈 선택이 조회됩니다.
커피 종류 및 사이즈 명명을 변경할 수 있습니다. (커피 종류 및 사이즈 S-M-L).
디스플레이와 옵션은 각 사양에 따라 상이합니다.

- 크기 1, 2 및 3
- 계량기 1, 2, 3 및 4
- 우유 종류 1 및 2
- 냉음료

셀프 서비스 모드에서는 일부 기능을 비활성화할 수 있습니다.
비활성화된 기능과 해당 필드는 표시되지 않습니다.

↓
PostSelection

S-M-L 기능



S-M-L

Small

새로 활성화되는 S 레시피용 음료 크기의 표준 변경 계수.
기본값: 75%



Large

새로 활성화되는 L 레시피용 음료 크기의 표준 변경 계수.
기본값: 125%

옵션: ☒ 활성화 ☐ 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

S-M-L 주입량

▷소프트웨어

▷음료

34페이지

힌트

이외에 음료 사이즈 S-M-L을 레시피에서 지정할 수 있고, 이후 직접 음료 버튼으로 사용할 수 있습니다.

카페인 프리



카페인 프리

옵션: ☒ 활성화 ☐ 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

Decaf-계수

여기에서 Decaf-계수의 값을 입력할 수 있습니다. Decaf (디카페인 커피) 커피 분말량을 레시피에 설정된 커피 분말량에 대한 백분율(%)로 설정할 수 있습니다. 이 설정은 "Decaf" 사전 선택 시 모든 커피에 적용됩니다.

예를 들면 Decaf-계수가 15%일 때 Decaf-기능을 이용하여 크림 커피를 조리하는 경우 커피 분말이 15% 더 들어갑니다.

음료 사전 선택



음료 사전 선택

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

활성화 이전에 선택한 음료가 버튼을 더 누르지 않아도 추출됩니다.
헤더에 "음료 사전 선택 활성화"가 표시됩니다.

음료 취소

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

활성화 음료 버튼을 다시 터치하여 음료 추출을 중단할 수 있습니다.

온수 온도 사전 선택

70 및 95°C 사이에서 세 가지 온수 온도를 설정할 수 있습니다.

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

활성화 온수 버튼을 터치한 후 두 가지 사이즈로 세 가지 추출 온도 중 선택할 수 있습니다.

비활성화 온도를 선택할 수 없습니다.
온수 온도는 사전 설정되어 있습니다.

우유 거품 선택

옵션: • 활성화 • 비활성화

우유 거품 선택은 자동 스팀 옵션으로만 가능합니다.

기본값:  활성화

로고

제조사 로고

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  활성화

활성화 제조사 로고가 작동 대기 디스플레이의 좌측 상부에 표시됩니다.

고객 로고

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  비활성화

활성화 이 옵션이 "활성화"로 설정되어 있고 고객 로고가 로딩된 경우 작동 대기 상태에서 고객 로고가 헤더의 중앙에 표시됩니다. 판매 장치를 연결하는 경우 고객 로고를 좌측에서 표시합니다. 이 경우 두 가지 로고를 표시할 수 없습니다.

고객 로고 로딩

고객 로고가 포함된 USB 메모리 스틱을 끼우십시오. 고객 로고를 로딩하십시오.

고객 로고 크기

로고는 최대 80 픽셀이어야 합니다. 더 큰 로고는 자동으로 이 크기로 조정됩니다.

4.6 정보

정보 메뉴에는 다음과 같은 옵션이 있습니다.

최근 추출

최근 추출 대한 정보.

타이머

타이머-주 단위 개요를 불러올 수 있습니다. 이 개요에는 모든 스위치 ON/OFF 시간이 표시됩니다.

서비스

WMF Service 연락처 데이터
커피머신 일련번호

관리

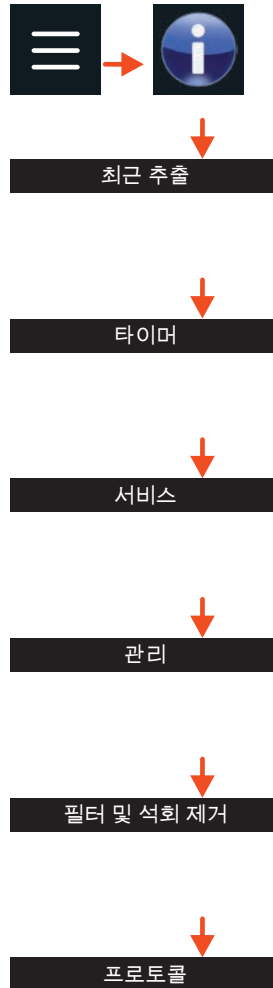
커피머신 프로그램을 통해 실행된 최근의 세척 및 관리 대책이 여기에 표시됩니다.

워터 필터 및 석회 제거

워터 필터의 남은 사용 범위 및 다음 석회 제거의 시점에 대한 정보.

프로토콜

커피머신 사용 및 세척 중 발생한 오류 및 상태 프로토콜



4.7 계산



카운터

추출된 각 음료 카운터와 음료의 합계가 여기에 표시됩니다.

프로토콜은 USB 출력부를 통해 판독할 수 있습니다.

☰	계산 카운터				
음료	1	2	3	4	
2 에스프레소 M...	2	2	2	2	
에스프레소	1	1	1	1	

기본 설정

카운터 1 = 일일 카운터

카운터 2 = 주 단위 카운터

카운터 3 = 월 단위 카운터

카운터 4 = 연 단위 카운터



모든 카운터를 리셋할 수 있습니다.

힌트

판매 장치

판매 장치에 대한 사용 설명서의 내용 참조

외부 계산

종업원 계산에 대한 사용 설명서의 내용 참조

무료 설정

무료 설정은 옵션인 계산 유닛과 함께 제공됩니다.

↓
무료 설정

모두 무료

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

무료 음료

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

디스플레이 표시

"모두 무료" 설정이 활성화된 경우 여기에 텍스트를 저장할 수 있습니다. (예: "무료"). 입력된 텍스트가 헤더에 표시됩니다.

음료 버튼 표시

"모두 무료" 설정이 활성화된 경우 여기에 음료 버튼용 텍스트를 저장할 수 있습니다.

4.8 PIN 권한

아래 기재된 사항에 대해 각 하나의 PIN을 지정할 수 있습니다.

- 세척
- 설정
- 계산



각 PIN은 체계적으로 구성되어 있습니다. 예를 들면: 설정 PIN은 세척-PIN 권한도 허용되지만 계산-PIN 권한은 허용되지 않습니다.

PIN을 지정하지 않으면 해당 기능 범위를 PIN 없이도 사용할 수 있습니다. 한 기능 범위에 PIN이 지정되어 있으면 PIN 없이 사용할 수 없습니다.

세척-PIN

유효한 PIN 입력 후 사용:

 관리

세척

설정-PIN

유효한 PIN 입력 후 사용:

 관리

 음료

 조작 옵션

 계산("삭제" 없음)

 타이머

 시스템

 언어

 USB

설정

계산-PIN

유효한 PIN 입력 후 사용:

 관리

 음료

 조작 옵션

 계산("삭제" 포함)

 PIN

 타이머

 시스템

 언어

 USB

계산

새로 PIN 입력

접근 권한용 PIN이 부여된 즉시 새 PIN을 부여하기 위해서는 여기에 PIN 번호를 입력해야 합니다.

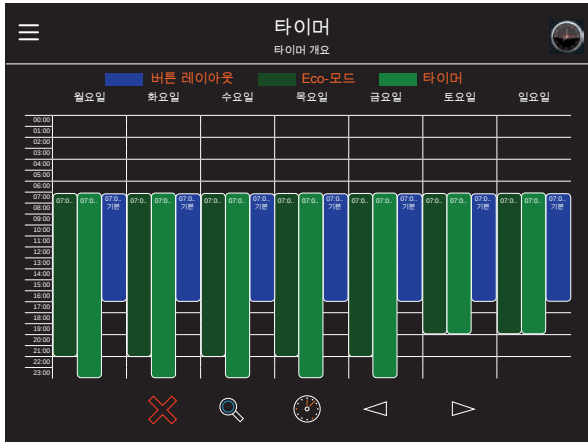
새로 PIN 입력



4.9 타이머

타이머 개요 및 설정

모든 스위치 ON/OFF 시간 개요



금일 상세 보기

일일 및 주 단위 개요 간의 전환 일일 개요에는 현재 날짜에 해당하는 데이터가 표시됩니다.



타이머 작동 시간 설정

- 한 날짜 또는 여러 날짜를 선택하십시오.
- 스위치 ON/OFF 시간을 설정하십시오.



선택한 모든 날짜에 대해 시간이 설정됩니다. 확인을 누르면 주 단위 개요에 설정한 작동 시간이 표시됩니다. 주 단위 개요에서 각 시간을 원하는 시간으로 변경할 수 있습니다.

타이머 상태

타이머 상태 정보

옵션: 활성화 비활성화

기본값:  활성화

활성화 타이머 작동 시간이 활성화됩니다.

비활성화 타이머 작동 시간이 실행되지 않습니다.



타이머 상태

버튼 레이아웃 개요

여기에 버튼 레이아웃용 모든 타이머 작동 시간의 개요가 표시됩니다.

개요 화면에서 직접 설정을 변경할 수 있습니다.

심벌 설명 및 개요 그림 > 타이머 개요, 52페이지



버튼 레이아웃 개요

버튼 레이아웃 표시 최소 시간은 30분입니다.

버튼 레이아웃 상태

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  비활성화

활성화 타이머를 통해 자동 버튼 레이아웃을 지정할 수 있습니다.



버튼 레이아웃 상태

예를 들면 21:00시에서 06:00시까지 셀프 서비스

Eco-모드 개요

여기에 Eco 모드용 모든 타이머 작동 시간의 개요가 표시됩니다.
개요 화면에서 직접 설정을 변경할 수 있습니다.
심벌 설명 및 개요 그림 ▷타이머 개요, 52페이지


Eco-모드 개요

Eco-모드 상태

Eco 모드 상태용 정보

옵션: 활성화 비활성화

기본값: ☒ 비활성화


Eco-모드 상태

시간/날짜

여기에서 현재의 시간과 날짜를 설정할 수 있습니다.


시간/날짜

4.10 시스템



냉각기



냉각기

우유 저장 온도

여기에 우유 저장 온도를 입력할 수 있습니다.
Cup&Cool 사용 시의 예 <8°C.



옵션 Cup&Cool을 사용하여
온도 감시 가능

빈 메시지

여기에서 우유 비어 있음 메시지가 표시될지 설정됩니다. 비어 있음 메시지는 음료 차단과 연결할 수 있습니다. 이것은 특히 셀프 서비스 모드에서 중요한데, 이를 통해 지불된 음료가 완전하게 추출되도록 보장되기 때문입니다.

온도 센서

우유 온도 측정

상태 표시창



상태 표시창

옵션: 직선, 원형, 꺼짐

기본값: 직선

디스플레이 및 조명

조명

여기에서 조명 색상을 설정할 수 있습니다. 색상 서클에 있는 삼각형 표시를 이용하여 원하는 색상으로 설정하십시오. 색상은 RGB-값을 이용하여 선택한 후 설정할 수도 있습니다.

기타 옵션:

- 색상 변경 - 느리게
- 색상 변경 - 보통
- 색상 변경 - 빠르게
- OFF

현재의 설정이 즉시 표시됩니다.

↓
디스플레이 및 조명



작동 준비 상태 조명

- 페이지 작동 색상

이벤트 표시(메시지)

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

활성화 메시지 표시 중 조명을 조절할 수 있습니다.

메시지 예: "원두가 없습니다".

메시지 조명(이벤트)

- 페이지 이벤트 색상

디스플레이 밝기

여기에서 디스플레이 밝기를 조절할 수 있습니다.

밝기 자동 낮춤

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  활성화

활성화 밝기 낮춤 '활성화'로 설정된 경우, 마지막 음료 추출 이후 5분이 경과한 후 디스플레이 밝기가 자동으로 낮아집니다.
디스플레이 밝기가 낮아진 상태에서 첫 번째로 터치 시 디스플레이가 다시 선택된 밝기로 조명됩니다. 두 번째로 음료 버튼을 터치하면 해당 음료가 추출됩니다.

터치 보정

터치 디스플레이를 새로 보정합니다.

디스플레이 배경

여기에서 터치 디스플레이용 색상 디자인을 설정할 수 있습니다.

- 색상, **메인 페이지**
- 색상, **기타 페이지**

음료: 대문자

음료 버튼에서 음료 이름용 대문자

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값:  비활성화

워터 필터

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 비활성화

활성화 워터 필터가 설치되어 있음. 사용 범위
및 물의 경도가 조회됩니다.

필터 사용 범위

필터 사용 범위를 리터 단위로 여기에 입력할 수
있습니다.

측정된 탄산염 농도

여기에서 측정된 물의 경도를 °dKH 단위로 입력
할 수 있습니다.

※ 식수의 물 경도를 상수도 공급자에게
문의하거나 액세서리에 있는 WMF 탄산염
농도 테스트(설명서 포함)를 이용하여
측정하십시오.

탄산염 농도 테스트가 액세서리와 함께 공급됩니
다.

 물 경도가 잘못 설정된 상태로 커피머신이
작동되는 경우 심한 석회로 인해 밸브의 누
출을 초래할 수 있습니다.
이로 인해 발생하는 손해에 대해 책임지지
않습니다.

측정된 전체 농도

측정된 전체 농도가 여기에 입력됩니다.

↓
워터 필터

참조

물의 경도가 0~5dKH이면 워터
필터가 필요하지 않습니다.

고정 물공급 연결부를
갖춘 커피머신의 경우
bestmax V 워터 필터 사용을
권장합니다.

참조

Eco-모드

여기에서 Eco-모드를 활성화할 수 있습니다.

Eco-모드

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☐ 비활성화

▷Eco-모드
60페이지

끼기

옵션: 없음, 30분/60분/90분/120분/150분/180분

표준값: 없음

스위치 OFF 행굼

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☒ 활성화

활성화 마지막 세척 이후 우유 음료를 추출한
 경우 커피머신을 끌 때 스위치 OFF 행
 굼을 실시해야 합니다.

분쇄도 설정

교육을 받은 사람 및 서비스 기술자에게만 해당

추출 압력 표시기

여기에서 추출 압력 표시기를 활성화할 수 있습니다.

옵션: • 활성화 • 비활성화

기본값: ☐ 비활성화

영양가 정보

여기에서 각 분쇄기, 계량기, 우유 및 우유 거품의 영양가 및 내용물에 대한 상세한 사항을 파악할 수 있습니다.
개요가 제공됩니다.

4.11 언어

여기에서 디스플레이 표시 언어를 설정할 수 있습니다.
사용 가능한 언어로 영어가 표시됩니다.



4.12 Eco-모드

Eco-모드가 "활성화"로 설정된 경우, 마지막 음료 추출 이후 10분이 경과한 후에 스팀 보일러 온도가 낮아집니다.
음료 버튼의 조명은 유지됩니다.
온도가 낮아진 상태에서 우유가 함유된 음료를 추출해야 하는 경우, 커피머신을 약 15초 동안 가열해야 합니다.
가열한 이후에만 음료 준비가 시작됩니다.



▷Eco-모드
59페이지

Eco-모드

옵션: • ON • OFF • 타이머

기본값: ☒ ON ☐ OFF

여기에서 Eco-모드를 활성화할 수 있습니다.



Eco 모드 디스플레이

작동 준비 상태 디스플레이의 헤더에 Eco 모드 심벌이 표시됩니다.
두 가지 상태가 있습니다.

Eco 모드 "active"

현재 커피머신이 출력 낮춤 단계에 있습니다.



Eco 모드 "ready"

Eco 모드는 대기 시간으로 제어되며 마지막 음료 추출 후 10분이 경과하면 활성화됩니다.

**즉시 시작**

Eco 모드 "aktiv" 설정의 경우 Eco 모드 심벌이 작동 준비 상태 디스플레이에 표시됩니다.



이 심벌을 터치하는 경우 Eco 모드가 즉시 활성화됩니다.

심벌이 "active"로 변경됩니다.

4.13 USB

USB 연결부를 이용하여 데이터를 교환할 수 있습니다.

USB-연결부는 조작 패널 뒷면 좌측 상단에 있습니다(커버 뒤).

**레시피 로딩**

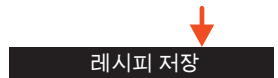
여기에서 저장된 레시피를 로딩할 수 있습니다.

**음료 심벌 로딩**

USB-메모리스틱에서 사진 또는 음료 심벌을 로딩하십시오.

**레시피 저장**

커피머신에서 USB-메모리스틱으로 레시피 내보내기를 실행하십시오.



PDF로 레시피 저장

레시피 문서.


PDF로 레시피 저장

카운터 데이터 내보내기

USB-메모리스틱으로 카운터 기록 내보내기를 실행하십시오.


카운터 데이터 내보내기

HACCP-내보내기

세척을 실행하면 프로토콜이 작성되고, 여기에서 HACCP-증명서 형식으로 내보내기 할 수 있습니다.


HACCP-내보내기

데이터 백업

여기에서 기계 데이터, 음료 데이터 등과 같은 설정 데이터를 백업할 수 있습니다.


데이터 백업

데이터 로딩

여기에서 기계 데이터, 음료 데이터 등과 같은 백업 데이터를 로딩할 수 있습니다.
(PIN을 이용하여 보호할 수 있음)


데이터 로딩

언어 로딩

제공되는 경우, 여기에서 다른 디스플레이 언어가 USB 메모리 스틱으로부터 커피머신으로 로딩됩니다.


언어 로딩

펌웨어 업데이트

서비스의 경우에만


펌웨어 업데이트

5 관리

5.1 관리 안전지침

커피머신 사용 시 고장을 방지하고 커피 품질을 최상으로 유지하려면, 정기적으로 세척을 실행해야 합니다.



건강상의 위험/위생

- 우유는 환경에 매우 민감한 식품입니다. 우유 시스템 내에 건강에 해로운 병원균이 자랄 수 있습니다.
- > 우유 시스템을 매일 세척하십시오.
- > 필요시 실리콘 캡을 제거하고 세척할 수 있습니다.
- > 우유 호스를 정기적으로 교체하십시오.
- > 모든 위생 관련 지침을 준수하십시오.
- > HACCP-세척 가이드라인을 준수하십시오.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷ 6페이지부터



건강상의 위험/위생

- 커피머신을 사용하지 않는 동안에는 내부에 병원균이 번식할 수 있습니다.
- > 수일간 사용 중단 전후에는 전체 세척을 실행하십시오.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷ 6페이지부터



건강상의 위험/위생

- 각 세척 프로그램에 적합한 세척제를 사용해야 합니다.
 - > WMF 세척제와 석회 제거제만 사용하십시오.



주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터



건강상의 위험/자극 및 화상 위험



- 세척 중에는 배출구에서 뜨거운 세척액과 뜨거운 물이 흘러나옵니다.
- 이 뜨거운 액체는 피부를 자극하고 화상을 유발할 수 있습니다.
 - > 세척 중 절대 추출구를 잡지 마십시오.
 - > 사람이 세척액을 마시는 일이 없도록 조치하십시오.



주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터



Dynamic Milk

119분 동안 우유가 함유된 음료가 추출되지 않으면, 자동 우유 시스템 행굼이 시작되고 신선한 우유가 보충됩니다.

참조

5.2 세척 주기 개요

관리				
매일	매주	정기	자동	
세척 프로그램				
X				시스템 세척
X				우유 시스템 세척
X				믹서 행굼
			X	거품기 행굼
수동 세척				
X				조작 패널 세척(CleanLock)
X				찌꺼기 통 세척
X				드립 트레이 세척
X				하우징 세척
		X		수집통 세척
		(X)		실리콘 캡 세척
(X)	X			믹서 세척 *
		X		원두 용기 세척
		X		분말 용기 세척 *



▷66페이지

▷67페이지

▷68페이지

▷68페이지

▷69페이지

▷69페이지

▷70페이지

▷70페이지

▷71페이지

▷71페이지

▷74페이지

▷75페이지

▷76페이지

매일 = 매일 최소한 1회 및 필요시 세척

매주 = 매주 세척

정기 = 필요 시 정기적으로 세척

자동 = 자동으로 세척 실행

(X) = 필요 시

* = 옵션(사양에 따라)

5.3 세척 프로그램

5.3.1 시스템 세척

시스템 세척은 자동 세척 프로그램으로써 WMF 세척제 정제를 이용하여 커피머신 시스템을 세척합니다.

우유 시스템 세척 및 믹서 행굼은 시스템 세척의 일부입니다.

전체 소요 시간은 약 10분입니다.

설명서
▷메인 메뉴
▷관리
▷설명서



건강상의 위험/자극 및 화상 위험



- 세척 중에는 배출구에서 뜨거운 세척액과 뜨거운 물이 흘러나옵니다.
- 이 뜨거운 액체는 피부를 자극하고 화상을 유발할 수 있습니다.
 - > 세척 중 절대 추출구를 잡지 마십시오.
 - > 사람이 세척액을 마시는 일이 없도록 조치하십시오.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터



세척 프로그램은 시스템 세척 단계별 상태를 디스플레이에 표시합니다. 메시지에 따라 진행하십시오.

힌트

시스템 세척

시스템 세척에서는 세척을 위해 특수한 청색 세척 용기가 필요합니다.

시작

- * 관리 메뉴를 불러오십시오.
- * **시스템 세척** 필드를 터치하십시오.
- * 디스플레이에 표시되는 절차에 따라 진행하십시오.



5.3.2 우유 시스템 세척



건강상의 위험/화상 위험

- 행굼 중 콤비 추출구에서 뜨거운 행굼물이 흘러나옵니다.
- > 행굼 중 절대로 추출구 아래를 잡지 마십시오.

우유 시스템 세척은 개별적으로 시작할 수 있습니다. 우유 음료를 한 번 추출한 후 비교적 긴 시간 동안 다시 추출하지 않은 경우에는 이 기능을 사용하는 것이 좋습니다.

우유 시스템 세척은 우유 시스템을 세척합니다. 우유 시스템 세척에서는 세척을 위해 청색 세척 용기 및 우유 시스템용 특수 세척제 정제가 필요합니다.

- * 관리 메뉴를 불러오십시오.
- * **우유 시스템 세척** 필드를 터치하십시오.
- * 디스플레이에 표시되는 절차에 따라 진행하십시오.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터

설명서
▷메인 메뉴
▷관리
▷설명서

5.3.3 믹서 행굼



건강상의 위험/화상 위험

- 행굼 중 콤비 추출구에서 뜨거운 행굼물이 흘러나옵니다.
 - > 행굼 중 절대로 추출구 아래를 잡지 마십시오.

믹서 행굼은 개별적으로 시작할 수 있습니다.

- * 관리 메뉴를 불러오십시오.
- * **믹서 행굼** 필드를 터치하십시오.
- * 디스플레이에 표시되는 절차에 따라 진행하십시오.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터

설명서
▷메인 메뉴
▷관리
▷설명서

5.3.4 거품기 행굼



건강상의 위험/ 화상 위험

- 행굼 중 콤비 추출구에서 뜨거운 행굼물이 흘러나옵니다.
 - > 행굼 중 절대로 추출구 아래를 잡지 마십시오.

거품기 행굼은 개별적으로 시작할 수 있습니다. 또한, 거품기 행굼은 자동으로도 실행할 수 있습니다. 마지막 우유 음료 추출 후 설정된 시간이 지나면 자동으로 세척이 시작됩니다. 거품기 자동 행굼 시작 전에는 경고 신호음이 울립니다. 거품기 행굼이 활성화된 경우 콤비 추출구 아래에 추출된 음료가 놓여 있어서는 안 됩니다.

- * 관리 메뉴를 불러오십시오.
- * **거품기 행굼** 필드를 터치하십시오.
- * 디스플레이에 표시되는 절차에 따라 진행하십시오.

⚠ 주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터

설명서
▷메인 메뉴
▷관리
▷설명서

5.4 수동 세척

WMF 관리 프로그램 주문 번호
▷액세서리 및 부품
92페이지

5.4.1 조작 패널 세척(CleanLock)

CleanLock 필드를 터치하면, 15초 카운트다운이 시작됩니다. 이 상태에서 터치 디스플레이를 닦을 수 있습니다. 마지막 터치 후 15초가 지나면 터치 디스플레이가 다시 활성화됩니다.



화상 위험

- 음료 추출이 실수로 시작되는 경우 부상 위험이 있습니다.
- > 세척 전에는 항상 "CleanLock"을 눌러 터치 디스플레이를 차단하십시오.



주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터



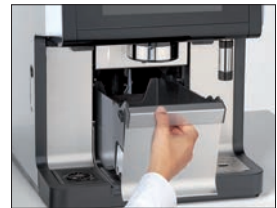
- 세척 중 긁히거나 스크래치가 생길 위험이 있습니다.
- > 디스플레이는 적신 헝겊으로만 세척하십시오. 세척제를 사용하지 마십시오.
- > 세척 시 부드러운 헝겊을 사용하십시오.
- > 적신 극세사 천을 권장합니다.

중요

단원 "보증" 참조
▷87페이지부터

5.4.2 찌꺼기 통 세척(찌꺼기 배출구, 옵션)

- * 찌꺼기 통을 비우고 흐르는 식수로 행구십시오.
- * 젖은 헝겊으로 닦으십시오.
- * 찌꺼기 통을 말린 후 다시 끼우십시오.



5.4.3 드립 트레이 세척



화상 위험



- 드립 트레이에 뜨거운 액체가 있을 수 있습니다.
- 잔 받침대 드립 트레이가 예를 들면 세척 후 올바르게 고정되어 있지 않으면, 뜨거운 액체로 인해 화상을 입을 수 있습니다.
 - > 드립 트레이를 조심스럽게 움직이십시오.
 - > 물이 우발적으로 흘러나오지 않도록 다시 조심스럽게 끼우십시오.
 - > 항상 잔 받침대 드립 트레이 위의 올바른 위치에 잔을 놓아야 함에 유의하십시오.



주의

단원 "안전" 참조
▷6페이지부터

* 관리 메뉴를 불러오십시오.

* **드립 트레이 세척** 터치.

잔 받침대가 위로 이동합니다.

* 잔 받침대 드립 트레이 우측 아래에 있는 잠금장치를 해제하십시오([1]).

* 잔 받침대 드립 트레이([1])를 당겨 빼내십시오.

* 드립 트레이([2])를 떼어내십시오.

* 양쪽 드립 트레이를 깨끗하게 세척하십시오.

* 마지막으로 드립 트레이를 맑은 식수로 행구십시오.

* 드립 트레이를 말린 후 다시 끼우십시오.



5.4.4 하우징 세척



- 세척 중 긁히거나 스크래치가 생길 위험이 있습니다.
 - > 연마성 분말세제 또는 이와 유사한 것으로 세척하지 마십시오.
 - > 강한 세척제를 사용하지 마십시오.
 - > 세척 시 부드러운 헝겊을 사용하십시오.
 - > 적신 극세사 천을 권장합니다.

중요

단원 "보증" 참조
▷87페이지부터

금속 패널 부품(무광택 표면) 보호를 위해 WMF Purargan®사용을 권장합니다.

5.4.5 수집통 세척

- 수집통을 정기적으로 빼내어 세척하십시오.
수집통 내 약간의 물은 누출을 의미하지 않고 시스템에 따른 것입니다.
수집통은 찌꺼기 통 아래에 있습니다.
필요시 수집통을 세척하십시오.
* 찌꺼기 통을 빼내십시오.
* 수집통을 제거하여 맑은 식수로 철저히 세척하십시오.
* 수집통을 건조하여 삽입하십시오.
* 찌꺼기 통을 설치하십시오.



5.4.6 콤비 추출구 수동 세척



콤비 추출구 및 거품기는 분해하면 안 됩니다!

콤비 추출구를 외부부터 정기적으로 젖은 헝겊으로 세척하고 배출 오프닝을 적절한 브러시로 청소하십시오.

- 실리콘 캡은 필요시 세척해야 합니다.
* 콤비 추출구에서 실리콘 캡을 떼어내십시오.
* 실리콘 캡을 흐르는 물로 철저히 세척하십시오.
* 실리콘 캡을 다시 삽입하십시오.

중요

단원 "보증" 참조
▷87페이지부터



설명서
▷메인 메뉴
▷관리
▷설명서

5.4.7 스팀 배출구 세척



화상 위험



- 스팀 및 음료 추출 중 뜨거운 액체가 추출구에서 배출됩니다. 이때 인접한 표면과 추출구가 뜨거워집니다.
- > 음료 또는 스팀 추출 중에는 추출구 아래를 잡지 마십시오.
- > 추출 직후 추출구에 손을 대지 마십시오.
- > 추출 시에는 항상 적합한 음료 용기를 추출구 아래에 놓으십시오.

⚠ 주의

설명서
▷메인 메뉴
▷관리
▷설명서

매일

- * 높이가 높은 용기에 미지근한 물 0.5리터를 담고 세척제 5ml를 혼합하십시오.
- * 스팀 노즐을 세척 용제 안에 담근 후 스팀 버튼 또는 자동 스팀 버튼을 짧게 터치하십시오.

담금 시간: 30분

- * 솔을 이용하여 세척하십시오.
- * 물로 깨끗하게 헹구십시오.
- * 스팀 버튼을 터치하십시오.

증기를 통해 스팀 노즐 구멍에 있는 녹은 우유 찌꺼기와 세척액 잔여물이 제거됩니다.



매주

- * 스팀 노즐을 풀어 내십시오.
- * 스팀 노즐을 최소한 5시간 동안 세척 용제 안에 담가두십시오.
- * 솔을 이용하여 세척하십시오.
- * 맑은 물로 깨끗하게 헹구십시오.
- * 스팀 노즐을 Auto Steam 배출구에 조이십시오.
- * 스팀 노즐을 맑은 물이 담긴 용기에 담그십시오.
- * Auto Steam 버튼 배열에 따라 스팀이 나옵니다.
- * 젖은 헝겊으로 스팀 배출구를 닦으십시오.



5.4.8 믹서 세척

사용한 분말에 따라서는 더 자주 세척해야 합니다.



화상 위험

- 믹서 호스가 단단히 끼워져 있지 않으면, 뜨거운 물 또는 뜨거운 분말 음료가 우발적으로 흘러나올 수 있습니다.
> 믹서 호스를 항상 단단히 끼우십시오.

※ 조작 패널을 위로 미십시오.

매일

- ※ 믹서 비이커를 제거하십시오.
- ※ 믹서 비이커를 4개의 개별 부품으로 분해하십시오.
- ※ 해당 부품을 흐르는 식수로 철저히 세척하십시오.

필요시(매주)

- ※ 4개의 부품을 최소한 4시간 동안 50ml WMF 액체 세척제가 포함된 세척액에 넣으십시오.
- ※ 4시간 후 흐르는 식수로 다시 철저히 행구십시오.

※ 모든 부품을 완전하게 건조하십시오.

조립 시 모든 오프닝이 같은 방향을 향해야 합니다.

- ※ 모든 부품을 다시 조립하십시오.
- ※ 믹서 비이커를 다시 장착하십시오.



주의

단원 "안전" 참조
> 6페이지부터

설명서
> 메인 메뉴
> 관리
> 설명서



5.4.9 원두 용기 세척

원두 용기는 필요한 경우 또는 정기적으로 세척할 수 있습니다. 권장: 매월.



부상 위험

- 특히 머리카락이 긴 경우 분쇄기 헤드에 머리카락이 걸려 커피머신 안으로 끌려 들어갈 수 있습니다.
- > 원두 용기를 빼내기 전에는 항상 머리카락을 헤어네트로 보호하십시오.

⚠ 주의



압착 위험/부상 위험



- 커피머신에 있는 움직이는 부품으로 인해 손가락 또는 손을 다칠 수 있습니다.
- > 커피 분쇄기 또는 추출 유닛 오프닝을 잡기 전에 항상 커피머신을 끄고 전원 플러그를 빼십시오.

⚠ 주의



- > 원두 용기를 절대로 식기 세척기를 이용하여 세척하지 마십시오.

중요

- * 조작 패널을 위로 미십시오.
- 조작 패널 뒤 우측에 ON/OFF 버튼이 있습니다.
- * 커피머신이 꺼질 때까지 ON/OFF 버튼을 누르십시오.
- * 전원 플러그를 빼십시오.
- * 원두 용기 잠금장치를 멀티 톨을 이용하여 시계 반대 방향으로 돌려 여십시오.
- * 원두 용기를 위쪽으로 빼내십시오.
- * 원두 용기를 완전히 비우고 젖은 헝겊으로 깨끗하게 닦으십시오.



잠금장치를 90° 돌리십시오.



- * 원두 용기를 완전히 말리십시오.
- * 원두 용기를 다시 채운 후 끼우십시오.
- * 멀티 툴을 이용하여 잠금장치를 시계 방향으로 잠그십시오.

5.4.10 분말 용기 세척

사용한 분말에 따라서는 더 자주 세척해야 합니다.

- * 조작 패널을 위로 미십시오.
- 조작 패널 뒤 우측에 ON/OFF 버튼이 있습니다.
- * 커피머신이 꺼질 때까지 ON/OFF 버튼을 누르십시오.
- * 전원 플러그를 빼십시오.
- * 분말 용기 잠금장치를 멀티 툴을 이용하여 시계 반대 방향으로 돌려 여십시오.
- * 용기를 뒤로 젖힌 후 위쪽으로 빼내십시오.
- * 용기를 완전히 비우십시오.
- * 앞뒤에 있는 유니온 너트를 조이십시오.
- * 계량기 스크루를 당겨 빼내십시오.
- * 용기를 젖은 헝겊으로 깨끗하게 닦으십시오.
- * 계량기 스크루의 각 부품을 깨끗하게 청소하십시오.
- * 분말 용기 및 각 부품을 완전히 말리십시오.
- * 계량기 스크루를 다시 조립한 후 장착하고 유니온 너트를 조이십시오.



계량기 및 개별 부품 계량기 스크루

! 배출구의 정확한 위치에 유의하십시오!

- * 분말 용기를 다시 채운 후 끼우십시오.
- * 멀티 툴을 이용하여 잠금장치를 시계 방향으로 돌려 잠그십시오.

중요

6 HACCP-세척 가이드라인

운영자는 자신이 가공한 식품으로 인해 손님이 건강상의 위험에 처하지 않도록 해야 할 의무가 있습니다.

위험 요인 식별 및 평가를 위해 HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points) 세척 가이드라인을 준수해야 합니다. 운영자는 자신의 사업장에 대한 위험 요인 분석을 실시해야 합니다. 목적은 식품 위생과 관련된 위험 요인을 사전에 파악하여 이를 제거하는 데 있습니다. 이를 위해서는 식품 감시 또는 검사 절차를 수립하여 시행해야 합니다.

상기 요건을 준수하기 위해서는 WMF 커피머신을 규정에 적합하게 설치, 정비, 관리 및 세척해야 합니다. 커피머신 관리 및 세척을 규정에 적합하게 실행하지 않으면, 우유 음료 추출 시 식품 위생과 관련된 위험 요인이 발생할 수 있습니다. HACCP-세척 가이드라인 준수를 위해 다음과 같은 사항에 유의하십시오.

매일 정기적으로 우유 시스템을 살균하십시오.

- 단원 "관리"에 기재된 우유 시스템 세척 지침을 준수하십시오. 사용 시작 전 시스템이 병원균에 의해 오염되지 않았는지 확인하십시오.

"식품 위생 규정,
1997년 8월 5일"

당사의 HACCP-세척
가이드라인을 정기적인 세척 및
관리에 적용하십시오.

HACCP-내보내기
▷ 62페이지

WMF에서 승인한 세척제만
사용하십시오.

단원 "관리" 참조
▷ 63페이지부터



정보  필드를 눌러 최근 세척 프로토콜을 불러올 수 있습니다.

USB  필드를 눌러 HACCP-프로토콜을 내보내기 할 수 있습니다.

힌트

시스템 사용 시 항상 냉장 보관한 신선한 우유 팩을 바로 열어 사용하십시오.

- 원래의 제품 상태로 포장된 장기보존 우유는 일반적으로 멸균 처리되어 있습니다. 시스템 사용 시작 시 항상 냉장 보관한 새 우유 팩을 열어 사용하십시오.
- 우유 팩을 열 때 매우 청결해야 함에 유의하십시오! 손 또는 도구가 깨끗하지 않으면 우유 팩을 열 때 세균이 유입될 수 있습니다.

우유는 신선하게 냉장 보관하십시오!

- 항상 냉장 보관한 새 우유 팩을 준비해 두십시오.
- 시스템 사용 중 우유를 냉장 보관하지 않는 경우에는 매우 빨리 사용해야 합니다. 경우에 따라 사용 도중에는 우유를 냉장 보관하십시오.
- 사용하는 우유량이 적은 경우에는 시스템 작동 중에도 우유를 계속 냉장 보관해야 합니다.

권장:

지방 함량이 1.5%인 장기보존 우유를 사용하십시오.

사용 시작 시 우유의 온도는 약 6 – 8켄이어야 합니다.

각 설정에 따라 우유 1리터로 약 20잔의 카푸치노를 만들 수 있습니다.

WMF에서는 다양한 냉각장치를 제공하고 있습니다 (예: WMF 보조 냉각기 또는 WMF 우유 냉각기).

HACCP-세척 가이드라인

월 _____ 연도 _____

냉장 보관된 장기보존 우유만 사용하십시오. 그렇지 않으면 미생물로 인한 건강상의 위험을 배제할 수 없습니다!
분말 음료에는 유통기한이 경과되지 않은 제품만 사용하십시오.

세척 단계:

1. 시스템 세척을 실행하십시오.
 > 사용 설명서, 단위 "관리"
 2a. 우유 시스템 수동 세척
 표준 매일, 매주 Plug&Clean 사용
 2b. 매일 믹서 행군
 > 사용 설명서, 단위 "관리"
- 3a. 사용 4시간 후 콤비 추출구 교체 또는 우유 시스템 행군(유량이 적거나 우유가 자감지 않은 경우 반드시 실행)
 3b. 매주 믹서 세척 및 정기적으로 제품 용기 세척(원두/분말)
 > 사용 설명서, 단위 "관리"
4. 일반적인 기계 세척

순 회	세척 단계				서명
	시간				
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

순 회	세척 단계				서명
	시간				
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 정비 및 석회 제거

이 커피머신은 영업용 전문 커피머신이기 때문에 정기적인 정비와 석회 제거가 필요함에 유의하십시오.

커피머신 정비 시기는 사용량을 기준으로 하며 디스플레이에 정비 메시지가 표시됩니다. WMF Service에서 정비 시에는 추출 시스템 석회 제거도 동시에 실행됩니다.

정비 메시지가 표시된 경우에도 커피머신을 계속 사용할 수는 있습니다. 하지만 기능 안전성을 유지하고 후속 손상 방지를 위해 가능한 한 빨리 정비를 실행하거나 의뢰해야 합니다.

7.1 정비

디스플레이에 정비 메시지가 표시된 경우 안전성 검사도 실시해야 하기 때문에 WMF Service 또는 전문 기술자만이 정비를 실행해야 합니다.

서비스-정비 메시지
▷메시지 및 지침
80페이지

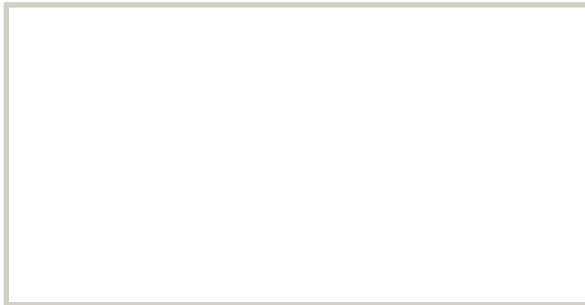
7.2 WMF 서비스

현지 서비스 센터를 알 수 없을 때는 본점을 통해 WMF Service에 연락할 수 있습니다.

WMF Group GmbH
Eberhardstraße 35
D-73312 Geislingen (Steige)

중요!

정비 및 수리가 필요한 경우에는 해당 WMF Service에 연락하십시오. 전화번호는 커피머신에 부착된 주소 스티커와 배송 증명서에 기재되어 있습니다.



8 메시지 및 지침

8.1 조작 메시지

원두를 보충하십시오.

- * 원두 용기를 보충하십시오(표시에 따라).
- * 점검:
 - 원두 용기 잠금장치가 열려 있습니까?
▷관리
 - 커피 원두가 미끄러지며 들어가지 않습니다.
- * 큰 스푼으로 휘저은 후  필드를 눌러 확인하십시오.

차단 콕을 여십시오.

- * 급수 차단 콕을 열고 확인을 누르십시오.

찌꺼기 통을 비우십시오.

- * 찌꺼기 통을 비우십시오.

찌꺼기 통이 없습니다.

- * 찌꺼기 통을 다시 올바르게 끼우십시오.

워터 필터를 교체하십시오.

- * WMF Service에 연락하십시오.
워터 필터 사용 설명서를 참조하십시오!

사용 설명서에서 오류에 대한 내용을 찾아보십시오.

- 오류 번호 표시
▷오류 메시지 및 장애

WMF Service에 연락하십시오.

- 오류 번호 표시
▷오류 메시지 및 장애

서비스 메시지

- 디스플레이에 메시지가 표시된 후 정비 서비스
- * WMF Service에 연락하십시오.

서비스 메시지는 주의사항을 나타내는 메시지입니다. 대부분의 경우 커피머신을 계속 사용할 수 있습니다.

8.2 오류 메시지 및 장애

오류 메시지 또는 장애가 표시되는 경우 일반적인 조치 요령.

- * 커피머신을 끈 다음 몇 초가 지난 후 다시 켜십시오.
- * 장애를 일으킨 과정을 다시 실행하십시오.

이후에는 대부분의 경우 장애가 제거되어 계속 사용할 수 있습니다.

문제가 제거되지 않은 경우: 아래 기재된 오류 목록에서 표시된 오류 텍스트 또는 오류 번호에 해당하는 항목을 찾아 조치 요령에 따라 진행하십시오.

그럼에도 여전히 문제가 해결되지 않거나, 표시된 오류가 목록에 없을 때는 WMF Service에 연락하십시오.

일부 메시지의 경우에는 특정 기능이 차단됩니다. 이러한 경우는 음료 버튼의 조명 꺼짐을 통해 알 수 있습니다. 점등된 음료 버튼에 해당하는 음료는 계속 추출할 수 있습니다.

WMF 9000S+ 에는 진단 프로그램이 설치되어 있습니다. 오류가 발생하면 디스플레이에 메시지가 표시됩니다. 전원에 장애가 있는 경우에도 오류 메시지가 표시될 수 있습니다.

현재 오류가 있거나 주의사항이 있는 경우에는  필드가 표시됩니다.

- *  필드를 터치하십시오.
오류 메시지와 오류 번호가 표시됩니다.



ON/OFF 버튼이 약 1초 후 반응하고 커피 머신이 꺼집니다.
예를 들면 소프트웨어가 작동하지 않아 발생한 오류를 제거할 때는 ON/OFF 버튼을 길게 눌러 컨트롤 기능을 끌 수 있습니다.

참조

8.3 오류 메시지가 없는 오류

오류 증상	조치 요령
우유가 용기 안에 있음에도 우유 거품/우유 추출이 되지 않음	* 우유 호스가 꺾이거나 압착되어 있는지 확인하십시오. * 실리콘 캡을 제거하여 세척하십시오. * 우유 시스템 세척을 실시하십시오. ▷우유 시스템 세척 ▷관리, 67페이지
- 우유 거품이 비정상임 - 온도가 너무 낮거나 높음	* 우유 호스가 꺾여 있거나 짓눌려 있는지 점검하십시오.
- 우유 거품이 너무 강하게 추출됨 - 우유가 너무 뜨거움	* 우유 시스템이 세척되어 있는지 확인하십시오. * 우유 시스템을 세척하십시오. ▷우유 시스템 세척 ▷관리, 67페이지 * 사용하는 우유가 충분히 차가운지 확인하십시오.
분말 음료가 막힘	* 세척 및 헹굼을 자주 실시하십시오(필요시 매일). ▷세척 주기 개요, 65페이지 * 분말량을 더 적게 설정하십시오. * 더 많은 양의 물을 설정하십시오.

9 안전 및 보증

9.1 커피머신에 대한 위험 요인



사용 설명서를 참조하십시오.

이를 준수하지 않으면 손상 시 보증이 적용되지 않습니다.

사용 및 설치 조건을 준수하십시오.

설치 장소

- 설치 장소는 건조하고 물이 튀지 않도록 보호된 곳이어야 합니다.
- 커피머신에서는 항상 약간의 응축수, 물 또는 증기가 배출될 수 있습니다.
- > 커피머신을 야외에서 사용하지 마십시오.
- > 커피머신에 물이 튀지 않도록 설치하십시오.
- > 설치 장소에 있는 시설이 손상되는 것을 방지하려면, 커피머신을 방수 및 단열 처리된 받침대 위에 설치해야 합니다.

커피 분쇄기

- 이물질이 들어가면 커피 분쇄기가 손상될 수 있습니다. 이 손상은 보증에서 제외됩니다.
- > 원두 용기에 이물질이 들어가지 않도록 주의하십시오.

중요

단원 "보증" 참조

>87페이지부터

사용 및 설치 조건

>13페이지부터

커피머신의 손상 및 기술적인 문제를 방지하려면 다음과 같은 지침을 준수하십시오.

- 식수의 탄산염 농도가 5°dKH 이상일 때는 WMF 워터 필터를 사용해야 합니다. 그렇지 않으면 커피머신이 석회로 인해 손상될 수 있습니다.
- 보험 법률상 작동 종료 이후 전기 메인 스위치를 끄거나 전원 플러그를 빼는 것에 항상 유의하십시오. 고정 물공급 연결부를 갖춘 커피머신의 경우 물 공급관의 메인 콕이 잠겨 있어야 합니다.
- 손상 방지를 위한 조치 권장, 예:
 - 물 공급관에 적합한 급수 컨트롤 장치 장착
 - 연기 경보기 설치
- 사용 중단 후 새로 시동할 때는 브로잉 그룹 세척을 최소한 두 번 실행할 것을 권장합니다.

시스템 세척
▷세척 프로그램
66페이지

9.2 가이드라인

제조사: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (Germany)

본 장치는 가이드라인 MRL (MD) 2006/42/EG (EC), EMV 가이드라인 2014/30/EU 및 RoHS 2011/65/EG (EC)의 모든 해당 규정에 따른 요구 사항을 충족합니다.

위에서 언급한 제조사는 본 머신이 언급한 가이드라인의 해당 모든 규정과 일치함을 증명합니다. 당사와 합의 없이 머신을 변형한 경우 이 선언서는 해당 유효성을 상실합니다. 기술 문서 종합: WMF Group GmbH.

적합성 선언서는 머신에 원본으로 첨부되어 있습니다. 기계에는 CE 인증 표시가 있습니다.

이 기계는 독일의 식품, 농축산물 및 생필품 원료에 관한 법률(LFGB)과 생필품 원료에 관한 규정 (BedGgstV) 그리고 유럽연합의 관련 현행 규정 No. 10/2011 및 No. 1935/2004의 요건을 준수합니다.

이 기계는 규정에 적합하게 사용할 경우 건강상의 위험 또는 다른 부당한 위험을 초래하지 않습니다.

제품에 사용된 원료와 소재는 생필품 원료에 관한 규정 및 유럽연합의 관련 규정(EU) No. 10/2011의 요건을 준수합니다.

유럽연합 외의 국가에는 해당 국가의 현행 규정이 적용됩니다.

본 머신은 전자제품 폐기 규정 WEEE 2012/19/EG (EC)의 적용을 받으며 가정 쓰레기로 폐기하면 안 됩니다.

WMF는 유럽연합 규정 No. 1935/2004(EC)

에 따른 제조이력 및 유럽연합 규정

No. 2023/2006(EC)에 의거한 제품 제조공정에 따른 제조 관련 사항을 보증합니다.



폐기 시에는 WMF Service에 연락하십시오.

주소
▷ 79페이지

9.3 운영자 책임 사항

기계 운영자는 WMF Service 기술자, 위임을 받은 기술자 또는 자격을 갖춘 자를 통해 정기적으로 기계를 정비하고 안전장치를 점검해야 합니다. 기계 사용 영역은 특히 안전과 위생을 고려하여 기계에 대한 경험과 지식이 있는 자에게만 출입을 허용해야 합니다.

운영자는 커피머신을 관리하고 정비하는 데 지장이 없는 곳에 커피머신을 설치해야 합니다.

커피머신을 사무실/주방 또는 이와 유사한 곳에서 셀프 서비스 형식으로 사용하는 경우에는 커피머신 사용을 관리하는 사람을 지정해야 합니다. 사용 교육을 받은 자는 관리 지침을 준수하고 사용과 관련된 문제가 있을 경우 이를 처리할 수 있어야 합니다.

운영자는 전기 시설 및 사용 재료가 규정에 적합한 상태로 있도록 관리해야 합니다(예: 독일재해보험조합(DGUV) 규정 3에 따름). 커피머신 사용 안전을 위해 특히 안전 밸브와 압력 탱크를 정기적으로 점검해야 합니다.

이 점검은 WMF Service 또는 WMF 공인 기술자를 통해 정비 시 실행됩니다.

기계 세척은 WMF에서 지정한 특수 세척제만 사용하여 실행해야 합니다(커피머신용 세척제(정제), 우유 시스템용 세척제(액체)).

기계 석회 제거는 WMF Service를 통해서만 실행해야 합니다.

제조사가 규정한 정비 주기 및 정비 빈도(>정비)를 준수하십시오.

WMF 특수 세척제
>액세서리 및 부품
92페이지

9.4 보증 청구



사용 설명서를 참조하십시오.

- 이를 준수하지 않으면 손상 시 보증이 적용되지 않습니다.
- > 사용 및 설치 조건을 준수하십시오.

중요

사용 및 설치 조건
▷13페이지부터

구매자와 판매자 간에 합의한 약정에 따라 구매자의 보증 청구권 및 해당 범위가 결정됩니다. 본 사용 설명서의 지침을 유의하지 않는 경우 보증 청구는 소멸합니다.

보증이 적용되지 않는 사항:

- 부품이 자연적으로 마모된 경우. 여기에는 실링, 믹서, 추출 유닛 등이 해당됩니다.
- 기후 및 물때의 영향, 화학적, 물리적, 전기화학적 또는 전기적 영향으로 인한 결함의 경우.
- 현지 물의 경도를 고려했을 때 워터 필터를 사용해야 함에도 이를 사용하지 않아 발생한 결함.
- 기계 취급, 정비 및 관리 규정(예: 사용 설명서 및 정비 지침)을 준수하지 않아 발생한 결함.
- WMF 정품 부품을 사용하지 않거나, 구매자 혹은 제3자가 잘못 조립하거나, 취급을 잘못 또는 소홀히 하여 발생한 결함의 경우.
- WMF 승인 없이 구매자 혹은 제3자가 기계를 부적합하게 변경하거나 수리하여 발생한 결함의 경우.
- 목적에 맞지 않는 부적합한 사용으로 인해 발생한 결함.

중요

정비

▷79페이지

부록: 기술 데이터

커피머신 기술 데이터

외부 규격	폭 390mm 높이 744mm (원두 용기 및 로크 포함) 깊이 590mm (598mm: 소형 드립 트레이 가장자리 포함)
커피 원두 용기	대형 약 1,150g, 소형 약 730g ⁽¹⁾
분말 용기(옵션)	약 1,200g ⁽²⁾
순증량	약 76kg (분쇄기 3개, 믹서 1개, 우유 용기 1개)
물 공급관	TW15(DN 15 최소 DN 6 또는 1/4" 호스 연결부, 메인 차단 콕 및 오염 필터, 기계 폭 0.2–0.25mm, 건물 시설 쪽. 최소 0.05MPa (0.5bar), 2l/min에서의 유량 압력. 최대 0.6MPa (6bar). 최대 공급 온도 35°C. 새 커피머신 및/또는 새 워터 필터와 함께 제공된 호스 세트를 사용해야 합니다. 기존 호스 세트는 더 이상 사용하지 마십시오.
수질	탄산염 농도가 5°dKH 이상인 식수의 경우 WMF 워터 필터를 사전 작동해야 합니다.
배수관	호스 최소 DN 19, 최소 경사 2cm/m
해수면 위 높이에 서 사용	2,000m 미만

기술적인 내용이 변경될 수 있습니다.

⁽¹⁾ 주입량은 커피 원두 크기에 따라 다릅니다.

⁽²⁾ 분말 용기(옵션) 사용 시에만. 주입량은 사용된 분말에 따라 다릅니다.

정격 출력	3.4–3.8kW	6.0–7.0kW
전원	220–240V 50/60 Hz (1/N/PE)	380–415V 50/60 Hz (3/N/PE)
퓨즈, 건물 시설 쪽	1 x 16A	3 x 16A
조명	LED class 1	
보호 유형	IP X0	
보호 등급		
소음 레벨(Lpa)	<70dB(A) ⁽³⁾	
주변 온도	+5°C에서 최대 +35°C까지 (빙점 이하일 때는 워터 시스템을 비우십시오).	
최고 습도	상대 습도 80%, 물방울 없음 기계를 야외에서 사용하지 마십시오.	
설치면/물 튀김	기계는 수평으로 견고하며 방수 및 열에 민감하지 않은 받침대 위에 수평으로 설치해야 합니다. 기계를 물 분사기로 청소하면 안 됩니다. 기계에 물이 튀지 않도록 설치하십시오. 물 호스, 스팀 분사기, 스팀 세척기 또는 이와 유사한 장치로 분사 또는 세척하는 장소에 기계를 설치하면 안 됩니다.	

⁽³⁾ 작업공간의 A-평가 소음 레벨 Lpa (slow) 및 Lpa (impulse)는 각 작동 모드에서 70dB(A) 이하입니다.

설치 간격	기능, 서비스 및 안전을 위해 설치 시 건물 시설 또는 타사의 다른 장치로부터 측면은 최소 50mm 간격을 유지하고 뒷면은 최소 50mm 간격을 유지해야 합니다. 커피머신 앞 사용 공간으로 최소한 800mm를 확보할 것을 권장합니다. 제품 용기 위쪽에는 최소 200mm의 자유 공간 유지가 권장됩니다. 설치 표면의 높이는 바닥 상단으로부터 최소한 850mm이어야 합니다. 커피머신의 연결부를 테이블을 통해 아래로 연결할 때는 라인 배열을 위해 공간이 필요하며, 이 라인으로 인해 하부에서 사용 가능한 공간이 제한될 수 있음에 유의하십시오.
워터 필터 장착 치수	워터 필터 사용 설명서를 참조하십시오.

커피머신 연결과 관련된 상기 전기 연결부 규정 및 인용된 규범은 유럽연합 국가에만 적용됩니다. 경우에 따라 해당 국가의 추가적 규정에도 유의하십시오. 유럽연합 외의 국가에서는 커피머신 유통업체가 여기 인용된 규범이 허용되는지 확인해야 합니다.

건물의 전기시설이 최신 IEC 364(DIN VDE 0100) 규정에 따라 설치되어 있어야 합니다. 기계 옆에 단상 연결부의 경우 슈코(Schuko) 소켓 또는 국가에 따라 단상 소켓을 설치하고, 3상 연결부의 경우에는 5극 CEE/CEKON-소켓(DIN EN 50310 VDE 0800-2-310) 또는 국가에 따라 다극 소켓을 설치하십시오. 소켓은 건물 시설에 해당합니다. 전원 케이블이 뜨거운 부품에 닿지 않도록 해야 합니다. 기계의 전원 케이블이 손상된 경우에는 위험 방지를 위해 WMF Service 또는 전문 기술자에게 의뢰하여 교체해야 합니다.

경우에 따라 장치 간의 등전위 전류로 인해 차폐된 데이터 라인에 장애가 발생하는 것을 방지하려면, 계산 시스템에 연결된 장치를 위해 등전위 단자를 추가로 설치해야 합니다. (DIN EN 50310 VDE 0800-2-310 참조)

기계를 대형 주방에 설치하려는 경우 기계에 접지-등전위 도체를 갖출 것을 권장합니다. WMF Service는 필요시 등전위 단자를 설치할 수 있습니다.

부록: 액세서리 및 부품

수량	단위	명칭	주문 번호	사양
콤비 추출구				
1	피스	싱글 추출구 실리콘 캡	33 4100 5000	전체
1	피스	더블 추출구 실리콘 캡	33 4100 6000	전체
1	미터	우유 호스	00 0048 4948	전체
제품 용기(커피 원두 및 분말)				
1	보우	제품 용기 표기판	33 2624 7000	전체
1	피스	덮개; 잠금식	33 2867 2099	전체
1	피스	보조 키	33 2071 8100	전체
1	피스	믹서 비이커, 전체	33 2895 4000	분말
1	피스	믹서 비이커 배출구	33 2544 9000	분말
1	피스	커피 계량 스푼	33 0742 4000	전체
1	피스	멀티 툴	33 2323 1000	전체
커피 찌꺼기 통				
1	피스	커피 찌꺼기 통(디자인 금속판 포함)	33 2789 8099	전체
드립 트레이/드립 그릴				
1	피스	드립 트레이; 큰 사양	33 2921 2099	전체
1	피스	드립 그릴; 큰 사양	33 2537 0000	전체
1	피스	드립 트레이; 작은 사양(잔 받침대)	33 2904 3099	전체
1	피스	드립 그릴; 작은 사양(잔 받침대)	33 2537 1000	전체
1	피스	SteamJet 스팀판	33 4095 2000	
1	피스	SteamJet 을 갖춘 드립 그릴 사양	33 4095 1000	
1	피스	셀프 서비스용 대형 드립 그릴	33 2537 0000	

수량	단위	명칭	주문 번호	사양
WMF 관리 프로그램				
1	병	WMF 우유 시스템 세척제, 액체	33 0683 6000	전체
1	팩	WMF 특수 세척용 정제(100개)	33 2332 4000	전체
1	팩	우유 시스템용 WMF 특수 세척제 정제 10g	33 2622 0000	
1	피스	파이프 세척솔	33 0350 0000	전체
1	피스	세척솔	33 1521 9000	전체
1	튜브	WMF "실링 링용 그리스" Molykote 5gr.	33 2179 9000	전체
1	피스	세척 용기; Dynamic Milk	33 2593 6000	Dynamic Milk
1	피스	세척 용기 덮개; Dynamic Milk	33 2593 7000	Dynamic Milk
문서 자료 및 사용 설명서				
1	피스	"9000 S+ 사용 설명서" 문서 세트	33 2436 0080	전체

인덱스

A

Auto Steam 자동 스팀 15

B

Barista 필드 41
Barista 필드 - 커피 농도 29

C

CleanLock 32

D

Decaf-계수 45

E

Eco-모드 59, 60
Eco-모드 개요 54
Eco-모드 상태 54

F

Freeflow 35

H

HACCP-내보내기 62
HACCP-세척 가이드라인 77

O

ON/OFF 버튼 15

P

PIN 권한 50
PostSelection 44

S

S-M-L 기능 34, 45
S-M-L 버튼 20
S-M-L 주입량 34
SteamJet 42
SteamJet 필드 28, 30

U

USB 61

W

WMF 서비스(Service) 79

ㄱ

가이드라인 85
개요 26
거품기 행금 68
계량 방식 35
계산 49

계산-PIN 51
고객 로고 47
관리 31, 48, 63
관리 안전지침 63
규정에 적합한 사용 12
금일 상세 보기 52
기능 라인 28
기술 데이터 89
고기 25

L

날짜 54
높이 조절식 잔 받침대 15, 22

ㄷ

데이터 로딩 62
데이터 백업 62
드립 트레이 세척 32, 70
디스플레이 및 조명 56
디스플레이 밝기 56
디스플레이 배경 57
디스플레이의 메시지 27

ㄹ

레시피 로딩 33, 61
레시피 백업 33
레시피 변경 36
레시피에 대한 참고 사항 39
레시피 저장 61, 62
로고 47

ㅁ

메뉴 컨트롤 필드 27
메뉴 필드 42
메시지 및 지침 80
메인 메뉴의 기능 27
무료 설정 50
물 공급관 89
물의 양 37
믹서 세척 74
믹서 행금 31, 68

ㅂ

반복 추출 35
밝기 낮춤 57
버튼 레이아웃 44
버튼 레이아웃 개요 53
버튼 레이아웃 상태(타이머) 53
버튼 위치 바꾸기 40
보증이 적용되지 않는 사항: 88
보충 청구 87
분말 용기 22
분말 용기 세척 76
분말 용기(옵션) 15
분쇄도 설정 59

ㅅ

사용 및 설치 조건 13
사용 설명 32
사용 설명서 기호 및 심벌 16
사용 설명서의 심벌 16

사용자에 대한 위험 요인 6
사전 선택 필드(옵션) 20
상태 표시창 55
새로 PIN 입력 51
서비스 48
석회 제거 48
설정-PIN 51
설치 간격 91
설치 표면 90
세척-PIN 51
세척 주기 65
세척 프로그램 66
셀프 서비스 41
셀프 서비스 모드 41
소프트웨어 26
수동 세척 69
수동 투입 필드 15, 23, 29, 43
수질 89
수집통 세척 71
스위치 OFF 행금 59
스팀 배출구 15
스팀 배출구 세척 72
스팀 버튼 15
시간 54
시스템 55
시스템 세척 31, 66, 67
시작-정지 35
시작-정지-Freeflow 35

ㅇ

안전 6
안전장치 6
애니메이션 32
액세서리 및 부품 92
언어 60
언어 로딩 62
언어 사전 선택 43
영양가 정보 42, 60
오류 메시지가 없는 오류 82
오류 메시지 및 장애 81
오류 표시 42
온수 배출 21
온수 배출구 15
온수 온도 사전 선택 46
온수 행금 필드 28, 42
외부 계산 49
용어 설명 17
우유 거품 또는 우유 추출 21
우유 거품 선택 47
우유량 37
우유 시스템 세척 31, 32, 67
우유 시스템 승인 32
우유 시스템 채움 29, 32, 44
우유 연결 - WMF Cooler, WMF
Cup&Cool 사용(옵션) 21
우유 저장 온도 55
운영자 책임 사항 86
워터 필터 48, 58
원두 용기 15, 22
원두 용기 세척 75
음료 33
음료: 대문자 57
음료 버튼 28
음료 버튼 및 설정 디스플레이 15
음료 사전 선택 46
음료 심벌 로딩 61

음료 추출 19
음료 취소 19, 46
이벤트 표시 56

ㄴ

자동 잔 받침대 22
작동 준비 상태 26
작동 준비 상태 디스플레이 14, 15, 28
작동 준비 상태 디스플레이 기능 라인 26
잔 높이 39
잔 워머 30
잔 크기 43
잔 크기 조정 28
전체 농도 58
정격 출력 90
정보 48
정비 79
정비 및 석회 제거 79
정제 투입구 15
제조사 로그 47
제품 설명 14
제품 첨가물 예비품 36
조명 56
조작 메시지 80
조작 방법 18
조작 안전지침 18
조작 옵션 41
조작 요소 41

조작 패널 15
조작 패널 세척(CleanLock) 69
주입량 34, 43
주입량 선택 20
찌꺼기 통 15, 24
찌꺼기 통 세척 69

大

첨가물 36
첨가물 변경 37
첨가물 삭제 37
최근 추출 48
추출 압력 표시기 59
추출 온도 37
측면 조명 15
측정된 전체 농도 58
측정된 탄산염 농도 58

ㄱ

카운터 49
카운터 데이터 내보내기 62
커피머신에 대한 위험 요인 83
커피머신을 켜십시오. 19
커피머신의 부분별 명칭 14
커피 분말량 37
커피 분쇄기 선택 38
커피 품질 38

콤비 추출구 수동 세척 71
콤비 추출구, 우유 거품기 내장 15

E

타이머 48, 52
타이머 개요 및 설정 52
타이머 상태 53
타이머 작동 시간 설정 52
탄산염 농도 58
탈착식 드립 트레이 및 드립 그릴 15
터치 디스플레이 보정 57
테스트 추출 33
테이블 하단 찌꺼기 투입구(옵션) 24
텍스트 및 그림 39
특수 기능 버튼(온수) 15

ㅍ

판매 장치 49
펌웨어 업데이트 62
품질 등급 38
프로토콜 48
필터 사용 범위 58

ㅎ

하우징 세척 70
현재의 레시피 구성 36



가까운 WMF Service:

© 2016–2017 WMF Group GmbH

복사, 배포 및 번역에 대한 저작권 및 모든 권리는 법률로 유보되어 있습니다. 문서상의 승인 없이 이 사용 설명서의 일부를 어떠한 형태로든 복제하거나 전자 시스템을 이용하여 편집, 복사 또는 배포해서는 안 됩니다.

디자인 및 제작/텍스트 및 구성:

TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

사용 설명서 원본. 독일에서 인쇄됨.

기술적인 내용이 변경될 수 있습니다.

25.04.2017

9000S+